# Notice d'utilisation



Régulation avec écran tactile couleur 7 pouces



## VITODENS 200-W/222-W/222-F/242-F



#### Pour votre sécurité



Respecter scrupuleusement ces consignes de sécurité afin d'éviter tout risque et tout dommage pour les personnes et les biens.

#### Explication des consignes de sécurité



#### Danger

Ce symbole met en garde contre les dommages pour les personnes.

#### Attention

Ce symbole met en garde contre les dommages pour les biens et l'environnement.

#### Destinataires

La présente notice est destinée aux utilisateurs de l'installation de chauffage.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

#### Raccordement de l'appareil

- Le raccordement et la mise en service de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.
- Utiliser l'appareil uniquement avec des combustibles adaptés.
- Respecter les conditions de raccordement électrique.
- Seul du personnel qualifié est habilité à apporter des modifications à l'installation existante.

#### Travaux sur l'appareil

 Les réglages et les travaux sur l'appareil doivent toujours être effectués en respectant les indications de cette notice d'utilisation.

Les autres travaux sur l'appareil doivent toujours être effectués par du personnel qualifié.

- Ne pas ouvrir l'appareil.
- Ne pas démonter les jaquettes.
- Ne pas modifier ni démonter les pièces installées ou accessoires montés.
- Ne pas ouvrir ou resserrer les raccords tubes.

#### Remarque

Les indications précédées du mot "Remarque" contiennent des informations supplémentaires.

#### Attention

Surveiller les enfants qui se trouvent à proximité de l'appareil.

 Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Danger

Des travaux non réalisés dans les règles de l'art sur l'installation de chauffage risquent d'entraîner des accidents potentiellement mortels.

- Les travaux sur les conduites de gaz ne devront être effectués que par un installateur qualifié.
- Les travaux électriques ne devront être effectués que par des électriciens.



#### Danger

L'appareil génère de la chaleur. Les surfaces portées à température élevée peuvent occasionner des brûlures.

- Ne pas ouvrir l'appareil.
- Ne pas toucher les surfaces portées à température élevée des conduites non isolées, des robinetteries et des conduits de fumées.

#### Pour votre sécurité (suite)

#### Dommages sur l'appareil



#### Danger

Des appareils endommagés présentent un risque pour votre sécurité. S'assurer que l'appareil ne présente pas de dommages extérieurs. Ne pas mettre un appareil endommagé en service.

#### Comportement en cas d'odeur de gaz

## $\wedge$

Danger Toute fuite de gaz

Toute fuite de gaz risque de provoquer des explosions pouvant causer des blessures très graves.

- Ne pas fumer ! Eviter toute flamme nue et toute formation d'étincelles. Ne jamais actionner les interrupteurs des lampes et des appareils électriques.
- Fermer la vanne d'alimentation gaz.
- Ouvrir les portes et les fenêtres.
- Eloigner les personnes de la zone de danger.
- Prévenir les fournisseurs de gaz et d'électricité et l'installateur depuis l'extérieur du bâtiment.
- Faire couper l'alimentation électrique du bâtiment depuis un lieu sûr (à l'extérieur du bâtiment).

#### Comportement en cas d'odeur de gaz de combustion

#### Danger

Les gaz de combustion peuvent entraîner des intoxications mortelles.

- Arrêter l'installation de chauffage.
- Aérer la chaufferie.
- Fermer les portes des pièces d'habitation.

#### Comportement en cas d'incendie



Danger

Il y a risque de brûlures et d'explosion en cas d'incendie.

- Arrêter l'installation de chauffage.
- Fermer les vannes d'arrêt sur les conduites de combustible.
- Utiliser un extincteur contrôlé des classes au feu ABC.

#### Comportement en cas de fuites d'eau



Danger

En cas de fuites d'eau, il y a un risque d'électrocution.

- Mettre l'installation de chauffage à l'arrêt au niveau du dispositif de sectionnement externe (par exemple dans l'armoire à fusibles, sur le tableau de distribution électrique domestique).
- Informez l'installateur.

#### Pour votre sécurité (suite)

#### Comportement en cas de défauts sur l'installation de chauffage

## $\wedge$

#### Danger

Les messages de défaut signalent les défauts sur l'installation de chauffage. Les défauts non éliminés peuvent avoir des conséquences mortelles.

Ne pas acquitter plusieurs fois les messages de défaut à intervalles courts. Informer l'installateur pour qu'il puisse analyser la cause et remédier au défaut.

#### Conditions à remplir par la chaufferie

## $\wedge$

**Danger** Des ouvertures d'aspiration d'air fermées entraînent un manque d'air de combustion. La combustion est alors incomplète et il se forme du monoxyde de carbone dont l'inhalation peut être

mortelle. Ne pas obstruer ou obturer les ouvertures d'aspiration d'air

existantes.

Ne pas apporter, aux caractéristiques de construction, de modifications ultérieures susceptibles de se répercuter sur la sécurité de fonctionnement (par exemple modification des conduits de fumées, jaquettes ou cloisons).

## $\wedge$

Danger

Les liquides et les matières facilement inflammables (par exemple essence, solvants, produits de nettoyage, peintures ou papier) peuvent déclencher des déflagrations et des incendies. Ne pas entreposer ou utiliser de telles substances à proximité de l'installation de chauffage.

#### Composants supplémentaires, pièces de rechange et d'usure

## Attention

Les composants qui n'ont pas été contrôlés avec l'installation de chauffage risquent de provoquer des dommages sur l'installation de chauffage ou des dysfonctionnements. Ne faire effectuer leur montage ou leur remplacement que par l'installateur.

#### Attention

Un environnement inadapté risque d'endommager l'installation de chauffage et d'entraîner des dysfonctionnements.

- Assurer une température ambiante supérieure à 0 °C et inférieure à 35 °C.
- Eviter toute pollution de l'air par des hydrocarbures halogénés (contenus dans les peintures, les solvants et les nettoyants, par exemple) et la poussière abondante (travaux de meulage, par exemple).
- Eviter une humidité de l'air élevée permanente (par exemple séchage de linge en permanence).

#### Sommaire

1.	Responsabilité		8
2.	Information préliminaire	Symboles	9
	·	Termes techniques	9
		Domaines d'utilisation autorisés	9
		Information produit	10
		Licences de logiciels	11
		Première mise en service	11
		Votre installation est préréglée	11
		Conseils pour économiser l'énergie	12
		Conseils pour economicer renergie	12
			12
3.	À propos de l'utilisation	Notions de bases concernant l'utilisation	14
		Affichage d'état par Light guide	14
		Affichages à l'écran	14
		■ Écran de veille	14
		Affichages de base	14
		■ Écran d'accueil	14
		Boutons de commande et symboles	15
		Boutons de commande et symboles dans la ligne de menu A	15
		<ul> <li>Boutons de commande et symboles dans la zone de fonction (B)</li> </ul>	16
		<ul> <li>Boutons de commande et symboles dans la zone de navigation (C)</li> </ul>	16
		Vue d'ensemble du <b>"Menu principal"</b>	17
		Menus disponibles dans le "Monu principal"	17
		Interfus disponibles dans le interfu principal	10
		Programmes de fonctionnement neur le chauffage des pièces et la	10
		Flografillines de fonctioninement pour le chaunage des pieces et la production d'oqui chauda capitaira.	10
		production d'édu chaude samtaire	10
		Programmes de fonctionnement et fonctions particuliers	10
		Procedure de reglage d'une programmation noraire	19
		<ul> <li>Programmations noraires et plages noraires</li> </ul>	19
		Régler les plages horaires	19
		Copier la programmation horaire sur d'autres jours de la semaine	20
		<ul> <li>Modifier des plages horaires</li> </ul>	20
		<ul> <li>Effacer des plages horaires</li> </ul>	21
4.	Affichages de base	Affichage de base "Circuit de chauffage" ou "Marche à tempéra-	
	•	ture constante"	22
		Affichage de base <b>"Eau chaude"</b>	22
		Affichage de base "Énergie cockpit"	22
		Interroger les données de fonctionnement de l'installation solaire	22
		<ul> <li>Interroger les températures dans le ballon d'eau chaude sanitaire</li> </ul>	23
		<ul> <li>Interroger les données de fonctionnement du générateur de chaleur</li> </ul>	24
		<ul> <li>Interroger le bilan énergétique</li> </ul>	24
		Affichage de base <b>"Favoris"</b>	25
		Affichage de base <b>"Vue d'ensemble du système"</b>	25
		c ,	
5.	Chauffage des pièces	Sélectionner un circuit de chauffage	27
		Régler la température ambiante pour un circuit de chauffage	27
		Régler les niveaux de température pour le chauffage des pièces	27
		Enclencher ou arrêter le chauffage des pièces (programme de fonc-	
		tionnement)	28
		Programmation horaire pour le chauffage des pièces	28
		<ul> <li>Régler la programmation horaire</li> </ul>	28
		Régler la courbe de chauffe	28
		Adapter la température ambiante temporairement	29
		Activer "Chaud plus longtemps"	29
		Désactiver "Chaud plus longtemps"	29
		Adapter la température ambiante en cas de présence prolongée	29
		<ul> <li>Activer "Vacances à la maison"</li></ul>	30

#### Sommaire

Sommaire

		Désactiver "Vacances à la maison" 🔤	30
		Economiser l'énergie en cas d'absence de longue durée	31
		Activer le "Programme vacances"	31
		Désactiver le "Programme vacances" i	31
6.	Production d'eau chaude	Température d'eau chaude sanitaire	32
	sanitaire	Enclencher ou arrêter la production d'eau chaude sanitaire (pro-	
		gramme de fonctionnement)	32
		Programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire	32
		Régler la programmation horaire	32
		<ul> <li>Régler la programmation horaire pour la nompe de bouclage ECS</li> </ul>	32
		Production unique d'eau chaude sanitaire en dehors de la program-	22
		Activer la production unique d'aqui cheude conitaire	33 22
		Activer la production unique d'eau chaude samitaire	აა იი
		Desactiver la production unique d'eau chaude sanitaire	33
		Fonction anti-legionelle	33
		Activer la fonction anti-legionelle	33
		Désactiver la fonction anti-légionelle	34
7.	Autres réglages	Verrouiller l'utilisation	35
		<ul> <li>Déverrouiller l'utilisation</li> </ul>	35
		<ul> <li>Modifier le mot de passe pour la fonction "Verrouiller l'utilisation"</li> </ul>	35
		Régler la luminosité de l'écran	35
		Activer et désectiver le Light quide	35
		Péaler le signal sonore des houtons de commande	36
		Saisir un nom nour les circuits de chauffage	36
		Péder l'"Houro" et la "Dato"	36
		Sélectionner la "Langue"	27
		Dégler les "Unités"	27
		Regieir les coorderations de l'installateur	37
			37
		Regier l'ecran d'accueil	37
		Activer la llaison radio avec la commande a distance	38
		Activer et desactiver l'acces Internet	38
		■ Activer ou désactiver le WiFi	38
		Etablir une connexion WiFi	38
		Adressage IP fixe	39
		Désactiver l'écran pour le nettoyage	39
		Rétablir le réglage usine	39
8.	Interrogations	Afficher les textes d'aide	41
•••		Interroger les informations	41
		Interroger les licences pour le module radio intégré	41
		<ul> <li>Activer le mode point d'accès</li> </ul>	41
		<ul> <li>Afficher les licences open source</li> </ul>	41
		Third Party Software	42
		Interroger les messages d'entretien	12
		<ul> <li>Afficher un message d'entretien</li> </ul>	13
		■ Allicher dir message de défaut	43
		- Affieher un message de défaut	40
		Alliciter un message de défaut du brûlaur.	43
			44
		Interroger les listes de messages	44
9.	Marche provisoire		45
10.	Arrêter et enclencher	Arrêter l'installation	46
		Arrêter la production de chaleur avec surveillance de protection	
		contre le gel ( <b>"Mode veille"</b> )	46
		<ul> <li>Arrêter la production de chaleur sans surveillance de protection</li> </ul>	
		contre le gel	46
		Enclencher l'installation	47

6131815

11.	Que faire si ?	les pièces sont trop froides	49
		les pièces sont trop chaudes	50
		il n'y a pas d'eau chaude	50
		l'eau chaude est à une température excessive	51
		"Défaut" est affiché	51
		✓ et "Entretien" sont affichés	51
		"Utilisation verrouillée" est affiché	51
		"Commande externe" est affiché	51
			01
12.	Maintenance	Nettoyage	52
		Contrôle et entretien	52
		Chaudière	52
		Ballon d'eau chaude	52
		<ul> <li>Soupape de sécurité (ballon d'eau chaude)</li> </ul>	52
		Filtre d'eau sanitaire (si l'installation en est équipée)	52
		Câbles de raccordement endommagés	53
13.	Annexe	Vue d'ensemble <b>"Menu principal"</b>	54
		Définitions	58
		<ul> <li>Mode veille</li> </ul>	58
		<ul> <li>Mode d'abaissement (mode chauffage réduit)</li> </ul>	58
		Schéma hydraulique	58
		<ul> <li>Programme de fonctionnement</li> </ul>	58
		Ftat de fonctionnement	58
		<ul> <li>Mode de fonctionnement</li> </ul>	58
		<ul> <li>Équipement de motorisation pour vanne mélangeuse</li> </ul>	58
		Equipement de motorsation pour vanne melangeuse	58
		Deproduct of a period of the second sec	50
			50
		Mode chaulage     Courbo do obouffo	59
			00
		Circuit de chaultage	
		Pompe de circuit de cnauπage	61
		• vanne melangeuse	61
		Abaissement nocturne	61
		Fonctionnement avec une cheminée	61
		Fonctionnement avec une ventouse	62
		Température ambiante	62
		Température de retour	62
		Soupape de sécurité	62
		Pompe du circuit solaire	62
		Température de consigne	62
		<ul> <li>Régime d'été</li> </ul>	62
		Pompe de charge ECS	62
		Consigne de température	62
		Filtre d'eau sanitaire	63
		Température de départ	63
		<ul> <li>Marche en fonction de la température extérieure</li> </ul>	63
		Programmation horaire	63
		Pompe de bouclage ECS	63
		Consignes d'élimination des déchets	63
		Elimination de l'emballage	63
		<ul> <li>Mise hors service définitive et mise au rebut</li> </ul>	63
4.4	Index		<b>C</b> 4
14.	IIIUEX		04

#### Responsabilité

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'objectif non atteint, d'économies non réalisées, d'autres dommages consécutifs directs ou indirects résultant de l'utilisation de l'interface WiFi intégrée à l'installation ou des services Internet correspondants. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation incorrecte.

Viessmann produit et distribue des produits ne présentant aucun effet nocif pour la santé. Viessmann confirme que si les produits sont manipulés correctement et conformément à l'usage prévu, ils répondent aux règles de sécurité établie sur la base des connaissances scientifiques actuelles.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, voire manquant d'expérience et de connaissance. Si toutefois cela devait être le cas, ces personnes devront, pour leur sécurité, être surveillées ou informées du mode opératoire par une personne habilitée. Les conditions générales de vente de la société Viessmann contenues dans le tarif Viessmann en vigueur sont applicables.

Les dispositions de protection des données et les conditions d'utilisation correspondantes s'appliquent à l'utilisation des applications Viessmann. Les notifications push et services e-mail sont des prestations d'exploitants du réseau pour lesquelles Viessmann décline toute responsabilité. Les conditions générales de chaque exploitant du réseau sont applicables.

#### **Symboles**

Symbole	Signification	
	Référence à un autre document contenant de plus amples informations	
1.	Opération à effectuer : la numérotation correspond à l'ordre dans lequel les opérations sont à effectuer.	
ļ	Mise en garde contre les dommages pour les biens et l'environnement	
4	Zone sous tension	
٩	A respecter tout particulièrement.	
) <b>P</b>	<ul> <li>Le composant doit s'enclencher de ma- nière audible ou</li> <li>Signal acoustique</li> </ul>	
*	<ul> <li>Insérer le nouveau composant ou</li> <li>En association avec un outil : nettoyer la surface.</li> </ul>	
	Mettre le produit au rebut de façon appro- priée.	
X	Déposer le produit dans un point de collec- te approprié. <b>Ne pas</b> jeter le produit avec les ordures ménagères.	

#### **Termes techniques**

Pour une meilleure compréhension des fonctions de votre régulation, des explications concernant quelques termes techniques vous sont données. Ces informations sont fournies en annexe dans le chapitre "Définitions".

#### Domaines d'utilisation autorisés

L'appareil doit être installé et utilisé uniquement dans des installations de chauffage en circuit fermé conformes à la norme EN 12828, en respectant les notices de montage, de maintenance et d'utilisation correspondantes. Il est prévu uniquement pour le chauffage d'eau de chauffage de qualité eau sanitaire. L'autorisation d'utilisation suppose que l'installation a été réalisée en utilisant des composants homologués pour l'installation.

#### Domaines d'utilisation autorisés (suite)

Une utilisation professionnelle ou industrielle dans un but autre que le chauffage d'un bâtiment ou la production d'eau chaude sanitaire est considérée comme non conforme.

Toute autre utilisation doit être autorisée par le fabricant au cas par cas. Une utilisation non conforme de l'appareil ou une intervention inappropriée (par exemple l'ouverture de l'appareil par l'utilisateur) est interdite et entraîne l'exclusion de toute responsabilité du fabricant. La modification de composants du système de chauffage remettant en cause leur autorisation d'utilisation (par exemple l'obturation des parcours d'évacuation des fumées et d'admission d'air) constitue également une utilisation non conforme.

#### Information produit

La régulation est une régulation de chaudière et de chauffage pour les modes de fonctionnement suivants :

- Marche en fonction de la température extérieure
- Marche à température constante
- Marche en fonction de la température ambiante

Votre installateur configure le mode de fonctionnement lors de la mise en service en fonction de l'installation. Cette notice décrit les 3 modes de fonctionnement.

#### Marche en fonction de la température extérieure



Fig. 1

Avec la marche en fonction de la température extérieure, la température de départ est régulée en fonction de la température extérieure. Plus la température extérieure est basse, plus la température de départ est élevée. Ainsi, une plus grande quantité de chaleur est mise à disposition pour le chauffage des pièces lorsqu'il fait plus froid.

Avec la marche en fonction de la température extérieure, la régulation peut commander 1 circuit de chauffage sans vanne mélangeuse et 2 circuits de chauffage avec vanne mélangeuse au maximum.

#### Marche à température constante



Fig. 2

Avec la marche à température constante, le générateur de chaleur fournit une eau de chauffage à température de départ constante indépendamment de la température extérieure.

Avec la marche à température constante, la régulation peut commander 1 circuit de chauffage sans vanne mélangeuse et 2 circuits de chauffage avec vanne mélangeuse au maximum.

#### Marche en fonction de la température ambiante



Fig. 3

Avec la marche en fonction de la température ambiante, le chauffage des pièces est enclenché ou arrêté en fonction de la température ambiante. La température de départ est constante.

#### Information produit (suite)

Avec la marche en fonction de la température ambiante, la régulation peut commander 1 circuit de chauffage sans vanne mélangeuse.

#### Utilisation

La régulation est intégrée au générateur de chaleur et régule toutes les fonctions de votre installation. L'utilisation de la régulation se fait à l'aide d'un écran tactile couleur 7 pouces.

#### Licences de logiciels

Ce produit contient un logiciel tiers y compris un logiciel open source. Vous êtes autorisé à utiliser ce logiciel tiers dans le respect des conditions de licence correspondantes.

#### Première mise en service

La première mise en service et l'adaptation de la régulation à l'installation et au bâtiment, de même que l'initiation de l'utilisateur, doivent être réalisées par votre installateur.

#### Votre installation est préréglée

Votre installation de chauffage a été préréglée en usine et est opérationnelle après la mise en service effectuée par l'installateur :

# Chauffage des pièces avec la marche en fonction de la température extérieure

- Entre 06h00 et 22h00, les pièces sont chauffées à une "Consigne de température ambiante" de 20 °C (température ambiante normale).
- Entre 22h00 et 06h00, les pièces sont chauffées à une "Consigne de température ambiante réduite" de 3 °C (température ambiante réduite, protection contre le gel).

#### Chauffage des pièces avec la marche à température constante

- Entre 06h00 et 22h00, la consigne de température de départ est de 60 °C ("Consigne de température de départ Normal")
- Entre 22h00 et 06h00, la consigne de température de départ est de 50 °C ("Consigne de température de départ réduit", protection contre le gel)

## Chauffage des pièces avec la marche en fonction de la température ambiante

 Les pièces sont chauffées conformément aux réglages effectués sur votre thermostat d'ambiance. Un module WiFi est intégré à la régulation. Ainsi, l'installation peut être commandée à distance via Internet par une application.

Certaines fonctions peuvent être réglées à l'aide d'une commande à distance dans le cas de la marche en fonction de la température extérieure et à l'aide d'un thermostat d'ambiance dans le cas de la marche en fonction de la température ambiante.

- Licences pour le module radio intégré : voir page 41.
- Licences pour le module de commande : voir page 41.

#### Production d'eau chaude sanitaire

- Entre 05h30 et 22h00, l'eau sanitaire est réchauffée à une "Consigne de température ECS" de 50 °C. La pompe de bouclage ECS (si existante) est enclenchée.
- Le ballon d'eau chaude n'est pas réchauffé entre 22h00 et 05h30. La pompe de bouclage ECS (si existante) est arrêtée.

#### Remarque

Une production d'eau chaude sanitaire débutée avant **22h00** reste enclenchée jusqu'à ce que la consigne de température d'eau chaude soit atteinte.

#### Protection contre le gel

 La protection contre le gel de votre générateur de chaleur et, éventuellement, du ballon d'eau chaude sanitaire, est assurée.

#### Inversion heure d'hiver/heure d'été

• Cette inversion est effectuée automatiquement.

#### Date et heure

La date et l'heure ont été réglées par votre installateur.

Les réglages peuvent être modifiés à tout moment selon vos souhaits.

#### Votre installation est préréglée (suite)

#### Coupure de courant

Tous les réglages sont conservés en cas de coupure de courant.

#### Conseils pour économiser l'énergie

#### Économiser l'énergie pendant le chauffage des pièces

- Évitez de surchauffer les pièces. Chaque degré de température ambiante en moins permet d'économiser jusqu'à 7 % de coûts de chauffage. Marche en fonction de la température extérieure et marche en fonction de la température ambiante : Ne réglez pas la température ambiante normale ("Consigne de température ambiante") sur plus de 20 °C : voir page 27.
- La nuit ou en cas d'absences régulières, chauffez les pièces à la température ambiante réduite :
  - Marche en fonction de la température extérieure : température ambiante réduite
  - Marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante : température de départ réduite

À cet effet, réglez la programmation horaire pour le chauffage des pièces "(Progr. horaire chauffage") : voir page 28.

Avec la marche en fonction de la température ambiante, vous ne pouvez régler une programmation horaire pour le chauffage des pièces que sur votre thermostat d'ambiance.

Notice d'utilisation du thermostat d'ambiance

- Pour désactiver des fonctions inutiles (par exemple le chauffage des pièces, l'été), réglez le programme de fonctionnement "Mode veille" pour les circuits de chauffage correspondants : voir page 28.
- Marche en fonction de la température extérieure uniquement :

Si vous partez en voyage, sélectionnez le **"Programme vacances"** : voir page 31.

Durant votre absence, la température ambiante est réduite et la production d'eau chaude sanitaire arrêtée.

## Économiser l'énergie lors de la production d'eau chaude sanitaire

- La nuit ou en cas d'absences régulières, chauffez l'eau chaude à une température plus faible. Pour ce faire, réglez la programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire : voir page 32.
- Activez le bouclage ECS uniquement pour les plages horaires durant lesquelles vous soutirez régulièrement de l'eau chaude. Réglez, pour cela, la programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS : voir page 32.

Pour d'autres fonctions d'économie d'énergie, veuillez vous adresser à votre installateur.

#### Conseils pour plus de confort

#### Plus de confort dans les pièces

- Réglez votre température de confort : voir page 27.
- Réglez la programmation horaire pour les circuits de chauffage de sorte que votre température de confort soit automatiquement atteinte lorsque vous êtes présent : voir page 28.

Avec la marche en fonction de la température ambiante, vous ne pouvez régler une programmation horaire pour le chauffage des pièces que sur votre thermostat d'ambiance.

Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement :

Réglez les courbes de chauffe de sorte que les pièces soient chauffées toute l'année à la température de confort souhaitée : voir page 28.  Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

Si vous avez besoin d'une température ambiante plus élevée pendant une courte durée, sélectionnez la fonction **"Chaud plus longtemps"** : voir page 29.

Exemple : Tard le soir, une température ambiante réduite est réglée par la programmation horaire, mais vos invités restent plus longtemps.

Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement :

Si vous êtes présent plus longtemps qu'à l'accoutumée, réglez la fonction **"Vacances à la maison" .** : voir page 29.

Par exemple les jours fériés ou pendant les congés scolaires des enfants.

#### Conseils pour plus de confort (suite)

## Production d'eau chaude sanitaire en fonction des besoins

- Réglez la programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire afin qu'une quantité d'eau chaude suffisante soit toujours disponible en fonction de vos habitudes : voir page 32.
   Exemple : Vous avez besoin de plus d'eau chaude le matin qu'en journée.
- Réglez la programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS de sorte que de l'eau chaude soit immédiatement disponible aux robinets d'eau durant les périodes de soutirages fréquents : voir page 32.
- Si vous avez besoin d'une température d'eau chaude plus élevée pendant une courte durée, sélectionnez la "production d'eau chaude sanitaire unique en dehors de la programmation horaire" : voir page 33.

#### Notions de bases concernant l'utilisation

#### Écran tactile

Tous les réglages de votre installation peuvent être effectués de manière centralisée sur la régulation. La régulation est équipée d'un écran tactile. Pour les réglages et les interrogations, touchez les boutons prévus à cet effet.

#### Commande à distance pour la marche en fonction de la température extérieure

Si des commandes à distance sont installées dans les pièces, vous pouvez effectuer les réglages également sur celles-ci.

#### Affichage d'état par Light guide

Selon le générateur de chaleur, une bande lumineuse rouge (Light guide) apparaît au bord inférieur ou supérieur de la régulation pendant le fonctionnement.

Signification de l'affichage :

- Pulsation lente du Light guide : l'écran est en veille.
- Light guide allumé en continu : vous utilisez la régulation. Chaque saisie est validée par un bref clignotement.
- Clignotement rapide du Light guide : un défaut est survenu sur l'installation.

#### Affichages à l'écran

#### Écran de veille

Après un certain temps d'inactivité, l'écran de veille est d'abord activé.

#### Affichages de base

Dans les affichages de base, vous disposez des principaux réglages et interrogations.

Avec  $\triangleleft \triangleright$ , vous pouvez choisir entre les affichages de base suivants :

- Circuit de chauffage ou Marche à température constante
- Eau chaude

Notice d'utilisation de la commande à distance

#### Thermostat d'ambiance pour la marche en fonction de la température ambiante

Si un thermostat d'ambiance est installé dans l'une de vos pièces, vous pouvez effectuer certains réglages sur celui-ci.

Notice d'utilisation du thermostat d'ambiance

#### Remarque

Vous pouvez désactiver le Light guide. voir page 35.

Puis l'éclairage de l'écran s'éteint au bout de quelques minutes de plus.

- Énergie cockpit
- Favoris
- Vue d'ensemble du système

Plus amples informations sur les affichages de base : voir à partir de la page 22.

#### Écran d'accueil

L'écran d'accueil s'affiche après la mise en marche ou l'activation de la régulation.

#### Affichages à l'écran (suite)

À l'état de livraison, l'écran d'accueil est l'affichage de base "Circuit de chauffage" ou "Marche à température constante". L'affichage est fonction du mode de fonctionnement (marche en fonction de la température extérieure, marche à température constante, marche en fonction de la température ambiante). Vous pouvez définir un autre affichage de base pour l'écran d'accueil : voir page 37.

Pour afficher l'écran d'accueil :

- L'écran de veille est activé : appuyez n'importe où sur l'écran.
- Vous vous trouvez dans le "Menu principal" : appuyez sur A.

Boutons de commande et symboles

## (A) t) ®7) (B) 555 3 0

Exemple : Marche en fonction de la température extérieure

- (A) Ligne de menu
- (B) Zone de fonction
- © Zone de navigation

#### Remarque

Avec la marche en fonction de la température ambiante, certaines fonctions ne sont pas disponibles. Ces fonctions peuvent, si nécessaire, être réglées sur le thermostat d'ambiance, par exemple la 🔊 programmation horaire pour le chauffage des pièces.

#### Boutons de commande et symboles dans la ligne de menu (A)

#### Remarque

Avec la marche en fonction de la température ambiante, tous les boutons de commande et symboles ne sont pas disponibles, par exemple la sélection du circuit de chauffage.

Remarque

Vous pouvez verrouiller l'utilisation de l'écran d'accueil : voir page 35. Dans ce cas, vous ne pouvez effectuer de réglages ni sur l'écran d'accueil, ni dans le menu principal. "Utilisation verrouillée" s'affiche.



Fig. 4

#### Afficher le "Menu principal". "Circuit de chauffage ..." Sélectionner le circuit de chauffage. Remarque Cette sélection est disponible uniquement si votre installation comporte plusieurs circuits de chauf-

fage.

6131815

#### Boutons de commande et symboles (suite)

#### Données système :

- Date
- Heure

#### Interfaces :

- ? Pas de transmission de données
- **T** Pas de connexion WiFi
- Défaut de communication

#### Boutons de commande et symboles dans la zone de fonction (B)

P

P

**~** 

 $\sim$ 

de réception).

tion moyenne).

tion élevée).

réception).

Boutons de commande dans les affichages de base : voir à partir de la page 22.

#### Remarque

- Les boutons de commande et symboles disponibles dépendent du mode de fonctionnement : Marche en fonction de la température extérieure, marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante.
- Les symboles ne sont pas affichés en permanence, mais apparaissent en fonction de la version de l'installation et de l'état de fonctionnement.

#### **Symboles**

- Protection contre le gel activée.
- 1 Chauffage des pièces à la température ambiante réduite avec la marche en fonction de la température extérieure Chauffage des pièces à la température de départ

réduite avec la marche à température constante ou la marche en fonction de la température ambiante

1<sup>2</sup> Chauffage des pièces à la température ambiante normale avec la marche en fonction de la température extérieure Chauffage des pièces à la température de départ

normale avec la marche à température constante ou la marche en fonction de la température ambiante

1<sup>3</sup> Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

La connexion WiFi est activée (très faible qualité

La connexion WiFi est activée (faible qualité de

La connexion WiFi est activée (qualité de récep-

La connexion WiFi est activée (gualité de récep-

Chauffage des pièces à la température ambiante de confort avec la marche en fonction de la température extérieure

Chauffage des pièces à la température de départ de confort avec la marche à température constante

Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

Le programme vacances est activé.

Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

Vacances à la maison est activé.

#### Boutons de commande et symboles dans la zone de navigation $\bigcirc$

#### Remarque

Les boutons de commande et symboles disponibles dépendent du mode de fonctionnement : Marche en fonction de la température extérieure, marche à température constante, marche en fonction de la température ambiante



Revenir à l'écran d'accueil.

Revenir à l'étape précédente du menu ou

Interrompre le réglage en cours.

**F** Le réseau WiFi est désactivé : voir page 38.

- Valider une modification.
- Apporter une modification dans le menu.
- 0 Afficher un texte d'aide.

Afficher les messages. A

Afficher la période souhaitée pour le bilan éner-দ্দ gétique.

Informations supplémentaires : voir page 24. Parcourir le menu

ou

Accéder à d'autres domaines d'affichage, par exemple à la "Vue d'ensemble du système".

#### Vue d'ensemble du "Menu principal"

Dans le **"Menu principal"**, vous pouvez effectuer et interroger **tous** les réglages concernant l'ensemble des fonctions de la régulation.

Pour afficher le "Menu principal" :

- L'économiseur d'écran est actif : appuyez n'importe où sur l'écran, puis sur =.
- Vous vous trouvez sur l'écran d'accueil : appuyez sur .
- Vous vous trouvez quelque part dans le menu : appuyez sur ▲, puis sur ➡.

#### Menus disponibles dans le "Menu principal"

#### Remarque

Les boutons de commande et symboles disponibles dépendent du mode de fonctionnement : Marche en fonction de la température extérieure, marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante.

#### "Chauffage"

Pour d'autres réglages relatifs au chauffage des pièces, par exemple pour les consignes de température.

Informations supplémentaires : voir page 27.

- "Mode test"
   Pour l'installateur uniquement
   Informations supplémentaires : voir page 45.
- "Eau chaude"

Pour les réglages relatifs à la production d'eau chaude sanitaire, par exemple pour la **1<sup>--</sup> "Tempé-rature ECS"**.

Informations supplémentaires : voir page 32.

#### ¢\* "Réglages"

Par exemple les 📺 réglages écran Informations supplémentaires : voir page 35.

#### () "Informations"

Pour l'interrogation de données de fonctionnement Informations supplémentaires : voir page 41.  Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :
 "Programme vacances"

Fonction d'économie d'énergie "Programme vacances"

Informations supplémentaires : voir page 31.

Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

#### "Vacances à la maison"

Fonction "Vacances à la maison"

Informations supplémentaires : voir page 29.

"Listes des messages" Pour l'interrogation de tous les messages en attente

Autres indications concernant les messages : voir pages 42, 43 et 44.

#### Maintenance

page 54.

Pour le professionnel **uniquement** Vous trouverez une vue d'ensemble de ce menu

6131815

#### Programme de fonctionnement

# Programmes de fonctionnement pour le chauffage des pièces et la production d'eau chaude sanitaire

#### Remarque

Les programmes de fonctionnement pour le chauffage des pièces et la production d'eau chaude sanitaire peuvent être réglés indépendamment l'un de l'autre.

Symbole	Programme de fonctionnement	Fonction
Chauffage d	les pièces	
<b>(</b>	"Chauffage"	Les pièces correspondant au circuit de chauffage sélectionné sont chauffées selon la température ambiante ou la température de départ spécifiées et la programmation horaire (voir chapitre "Chauffage des pièces").
		<b>Remarque</b> Avec la marche en fonction de la température am- biante, une programmation horaire pour le chauffa- ge des pièces ne peut être réglée que sur le ther- mostat d'ambiance : voir notice d'utilisation du ther- mostat d'ambiance.
<u> </u>	"Mode veille"	<ul> <li>Pas de chauffage des pièces</li> <li>La protection contre le gel du générateur de cha- leur est activée.</li> </ul>
Production	d'eau chaude sanitaire	

Ť	"Eau chaude" "MARCHE"	L'eau chaude est réchauffée selon la température d'eau chaude et la programmation horaire spécifi- ées (voir chapitre "Production d'eau chaude sani- taire").
	"Eau chaude" "ARRÊT"	<ul> <li>Pas de production d'eau chaude sanitaire</li> <li>La protection contre le gel du ballon d'eau chau- de sanitaire est activée.</li> </ul>

#### Programmes de fonctionnement et fonctions particuliers

#### Séchage de chape

Cette fonction est activée par votre installateur. Votre chape est séchée selon une programmation horaire fixe (profil température-temps) adaptée à la nature des matériaux. Vos réglages pour le chauffage des pièces sont sans effet pendant la durée du séchage de chape (32 jours maximum). Il n'y a pas de production d'eau chaude sanitaire. La fonction

"Séchage de chape" peut être modifiée ou désactivée par votre installateur.

#### "Commande externe"

Le programme de fonctionnement réglé sur la régulation a été inversé par un organe de commande externe, par exemple une extension EM-EA1 (module électronique DIO). Tant que la commande externe est activée, vous ne pouvez pas modifier le programme de fonctionnement avec la régulation.  Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

"Programme vacances" : voir page 31.

 Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

"Vacances à la maison" : voir page 29.

#### Remarque

Les programmes de fonctionnement et fonctions particuliers sont affichés en alternance avec la température ambiante ou la température de départ du générateur de chaleur.

Vous pouvez interroger le programme de fonctionnement réglé sous **"Informations"** dans le menu principal : voir page 41.

#### Procédure de réglage d'une programmation horaire

La procédure de réglage d'une programmation horaire est expliquée ci-dessous. Les particularités de chaque programmation horaire sont mentionnées dans les chapitres correspondants.

#### Programmations horaires et plages horaires

Les programmations horaires vous permettent de spécifier le comportement souhaité de votre installation de chauffage à un moment donné. Vous divisez pour cela la journée en sections appelées **plages horaires**. À l'intérieur et en dehors de ces plages horaires, des niveaux de température différents sont actifs.

Fonction	Niveau de température		
	À l'intérieur de la plage horaire	En dehors de la plage horaire	
Chauffage des pièces	Marche en fonction de la température exté- rieure : Vos pièces sont chauffées à la température ambiante normale ou à la température am- biante de confort.	Vos pièces sont chauffées à la température ambiante réduite.	
	Marche à température constante : Vos pièces sont chauffées à la température de départ normale ou à la température de départ de confort.	Vos pièces sont chauffées à la température de départ réduite.	
	Marche en fonction de la température ambiante : Une programmation horaire pour le chauffage des pièces ne peut être réglée que sur le thermostat d'ambiance. Notice d'utilisation du thermostat d'ambiance		
Production d'eau chaude sanitaire	La production d'eau chaude sanitaire est réglée. L'eau sanitaire dans le ballon d'eau chaude est portée à la consigne de température ECS.	La production d'eau chaude sanitaire est ar- rêtée.	
Pompe de bouclage ECS	La pompe de bouclage ECS est enclen- chée.	La pompe de bouclage ECS est arrêtée.	

#### Vous pouvez régler une programmation horaire pour les fonctions suivantes :

- Les programmations horaires peuvent être réglées de façon spécifique, à savoir le même réglage pour tous les jours de la semaine ou un réglage différent pour chaque jour de la semaine.
- Dans le menu principal, vous pouvez interroger les programmations horaires sous ① "Informations" : voir à partir de la page 41.

#### Régler les plages horaires

Explication de la marche à suivre à l'exemple du chauffage des pièces pour le circuit de chauffage 1 avec la marche en fonction de la température extérieure.

Vous pouvez régler jusqu'à 4 plages horaires pour chaque **"Progr. horaire"**.

Pour chaque plage horaire, réglez l'heure de **"Début"** et l'heure de **"Fin"**.

#### Procédure de réglage d'une programmation horaire (suite)

#### Exemple :

"Programmation horaire" du "Lundi" pour le "Circuit chauffage 1"

- Plage horaire 1 : de 06h30 à 12h00 à la température ambiante normale
- Plage horaire 2 : de 15h00 à 20h00 à la température ambiante de confort

En dehors de ces plages horaires, les pièces sont chauffées à la température réduite.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. "Circuit chauffage 1" dans la ligne de menu
- **2**. 🔊
- 3. "Lu"
- 4. 🖊
- pour le "Début" et la "Fin" de la plage horaire 1.

La barre du diagramme horaire est adaptée en conséquence.

**6.** J<sup>2</sup> "**Normal**" pour sélectionner la température ambiante normale.

- 7. + pour ajouter la plage horaire 2.
- A ➤ pour le "Début" et la "Fin" de la plage horaire 2.



Fig. 5

Les barres du diagramme horaire sont adaptées en conséquence.

- 9. J<sup>3</sup> "Confort" pour sélectionner la température ambiante de confort.
- 10. 🗸 pour confirmer
- 11. A pour quitter la "Programmation horaire".

#### Copier la programmation horaire sur d'autres jours de la semaine

Explication de la marche à suivre à l'exemple du chauffage des pièces pour le circuit de chauffage 1 avec la marche en fonction de la température extérieure.	2. 🕤 3. "Lu"
<ul> <li>Exemple : Vous souhaitez appliquer la "Programmation horaire" du "Lundi" au "Jeudi" et au "Vendredi".</li> <li>Appuyez sur les boutons de commande suivants :</li> <li>1. "Circuit chauffage 1" dans la ligne de menu</li> </ul>	<ul> <li>4. ∎</li> <li>5. "Je", "Ve"</li> <li>6. ✓ pour confirmer</li> <li>7. ♠ pour quitter la programmation horaire.</li> </ul>
Modifier des plages horaires	

Explication de la marche à suivre à l'exemple du chauffage des pièces pour le circuit de chauffage 1 avec la marche en fonction de la température extérieure.

#### Exemple :

Vous souhaitez modifier le **"Début"** de la plage horaire 2 du **"Lundi"** sur 19h00.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. "Circuit chauffage 1 V" dans la ligne de menu

- **2**. 🔊
- 3. "Lu"
- 4. 🖊
- 5. > pour la plage horaire 2
- ✓ pour l'heure de début de la plage horaire 2. La barre du diagramme horaire est adaptée en conséquence.

#### Procédure de réglage d'une programmation horaire (suite)

- J<sup>2</sup> "Normal" pour la température ambiante normale
  - ou
    J<sup>3</sup> "Confort" pour la température ambiante de confort.

#### Effacer des plages horaires

Explication de la marche à suivre à l'exemple du chauffage des pièces pour le circuit de chauffage 1 avec la marche en fonction de la température extérieure.

#### Exemple :

Vous souhaitez effacer la plage horaire 2 du lundi.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. "Circuit chauffage 1 V" dans la ligne de menu
- **2**. 🔊

- 8. 🗸 pour confirmer
- 9. ♠ pour quitter la programmation horaire.
- 3. "Lu" pour le jour souhaité
- 4. 🖊
- 5. > pour la plage horaire 2.
- 6. X pour effacer la plage horaire.
- 7. v pour confirmer
- **8.** A pour quitter la programmation horaire.

#### Affichage de base "Circuit de chauffage" ou "Marche à température constante"

Dans l'affichage de base **"Circuit de chauffage"** ou **"Marche à température constante"**, vous pouvez effectuer et interroger les réglages les plus fréquemment utilisés :

 Augmenter la valeur de la température ambiante avec la marche en fonction de la température extérieure.

Augmenter la valeur de la température de départ avec la marche à température constante ou la marche en fonction de la température ambiante.

 Réduire la valeur de la température ambiante avec la marche en fonction de la température extérieure.

Réduire la valeur de la température de départ avec la marche à température constante ou la marche en fonction de la température ambiante.

- Régler le programme de fonctionnement "Chauffage" pour un circuit de chauffage.
- Affichage de base "Eau chaude"

Dans l'affichage de base **"Eau chaude"**, vous pouvez effectuer et interroger les réglages les plus fréquemment utilisés :

- + Augmenter la valeur de la température ECS.
- Diminuer la valeur de la température ECS.

#### Affichage de base "Énergie cockpit"

Lorsque vous ouvrez l'Énergie cockpit pour la première fois, une information s'affiche.

- Si vous confirmez l'information avec , l'Énergie cockpit s'ouvre. Cette information n'apparaît plus lors d'un affichage ultérieur de l'Énergie cockpit.
- Si vous appuyez sur Arrêter, l'information sera à nouveau affichée lors de la prochaine ouverture de l'Énergie cockpit.

L'"Énergie cockpit" permet d'obtenir des informations concernant la situation énergétique de l'installation de chauffage.

Les composants de l'installation sont représentés sur un graphique. Certaines informations concernant les composants sont également affichées dans l'affichage de base. Pour obtenir de plus amples informations, appuyez sur le composant correspondant.

Les boutons de commande et symboles disponibles dépendent du schéma hydraulique.

#### Régler le "Mode veille".

- Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement : Activer ou désactiver la fonction "Chaud plus longtemps".
- Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

Afficher la **"Progr. horaire chauffage"** pour le chauffage des pièces.

L'affichage de température représente la consigne de température ambiante réglée (par exemple 20 °C) ou la consigne de température de départ (par exemple 60 °C) pour la plage horaire actuelle.

- Régler "Eau chaude" "MARCHE" /"Eau chaude" "ARRÊT".
- 🖔 Afficher la "Progr. horaire eau chaude".
- Activer ou désactiver la fonction de production d'eau chaude sanitaire unique.

Vous pouvez interroger les informations suivantes dans l'affichage de base **"Énergie cockpit"** :

Interroger les données de fonctionnement de l'installation solaire.



Informations supplémentaires : voir page 22. Interroger les températures dans le ballon ECS.

Informations supplémentaires : voir page 23.

Interroger les données de fonctionnement du générateur de chaleur.

Informations supplémentaires : voir page 24. Interroger le bilan énergétique.

Interroger le bilan énergétique.
 Informations supplémentaires : voir page 24.
 Symbole animé :

Le chauffage du ballon d'eau chaude sanitaire par l'installation solaire ou le générateur de chaleur est activé.

#### Interroger les données de fonctionnement de l'installation solaire

#### Vous pouvez interroger les données de fonctionnement suivantes :

- Apport d'énergie solaire (Histogramme Énergie solaire) : voir chapitre suivant
- Production totale d'Énergie solaire

- Durée de fonctionnement Pompe du circuit solaire
- État de fonctionnement Pompe du circuit solaire
- Interdiction de la poursuite de la charge ECS
- Stagnation solaire
- Circulateur solaire

## Affichage de base "Énergie cockpit" (suite)

- TS3 : température du réservoir tampon
- TS4 : température de retour circuit de chauffage
- Appoint de chauffage solaire
- TS3 : préchauffage d'eau chaude sanitaire

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Énergie cockpit"



3. 🔨 🗸 pour l'interrogation souhaitée

#### Interroger l'apport solaire

Vous pouvez interroger l'énergie produite par votre installation solaire. Les valeurs sont affichées en kilo-wattheures.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Énergie cockpit"

#### Interroger les températures dans le ballon d'eau chaude sanitaire

Vous pouvez procéder aux interrogations suivantes et effectuer les fonctions suivantes concernant le ballon d'eau chaude sanitaire :

- Températures d'eau chaude
- Démarrage d'une production unique d'eau chaude sanitaire (uniquement si la production d'eau chaude sanitaire n'est pas activée dans le programme de fonctionnement actuel).

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Énergie cockpit"



Démarrer une production unique d'eau chaude sanitaire

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Énergie cockpit"



- 3. > sous "Histogramme Énergie solaire"
- 4. Période souhaitée 1:
  - Mois actuel
  - Mois précédent
  - Année actuelle
  - Année précédente

L'apport solaire est représenté sous la forme d'un diagramme avec des barres jaunes.

5. Période souhaitée sur le diagramme : Jour ou mois L'apport solaire de la période sélectionnée est affiché sous forme de valeur numérique.



- A pour démarrer une production unique d'eau chaude sanitaire par le générateur de chaleur.
   L'eau du ballon d'eau chaude sanitaire est portée à la consigne de température ECS réglée.
   Pour arrêter prématurément la production d'eau chaude sanitaire, appuyez à nouveau sur A.
- 4. 🗸 pour confirmer

#### Affichage de base "Énergie cockpit" (suite)

#### Interroger les données de fonctionnement du générateur de chaleur

#### Vous pouvez interroger les données de fonctionnement suivantes :

- Puissance actuelle
- Heures de fonctionnement
- Durée de fonctionnement du brûleur
- Nb de démarrages du brûleur
- Énergie électrique :
  - Énergie électrique consommée aujourd'hui
  - Énergie électrique consommée 7 derniers jours
  - Énergie électrique consommée mois actuel
  - Énergie électrique consommée mois précédent
  - Énergie électrique consommée année actuelle
  - Énergie électrique consommée année précédente
- Consommation de combustible de la chaudière gaz
  - à condensation simple service :
  - Consommation de gaz aujourd'hui
  - Consommation de gaz 7 derniers jours
  - Consommation de gaz mois actuel
  - Consommation de gaz mois dernier
  - Historique consommation de gaz

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Énergie cockpit"



3. 🔨 🏹 pour l'interrogation souhaitée

#### Remarque

Les consommations affichées ne sont pas déterminées avec des dispositifs de mesure, mais calculées. Le calcul s'effectue en tenant compte des composants de l'installation existants et du comportement des usagers (par exemple durée de fonctionnement et charge). En raison de paramètres spécifiques à l'installation (par exemple de la hauteur d'installation ou de la conception du système d'évacuation des fumées), des écarts peuvent apparaître entre les valeurs de consommation affichées (calculées) et réelles. D'autres écarts dus aux conditions environnementales saisonnières et à d'autres facteurs peuvent également survenir. L'affichage sert à visualiser les flux d'énergie antérieurs et à comparer les hausses ou baisses de consommation sur des périodes données. Il ne peut servir de base de facturation à caractère obligatoire.

#### Interroger le bilan énergétique

En association avec une installation solaire, vous pouvez interroger la situation actuelle de l'apport solaire et de la consommation de combustible.

#### Interroger l'historique de consommation de combustible

Vous pouvez interroger la consommation de combustible sous la forme d'un diagramme. Les valeurs sont indiquées en mètres cubes.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Énergie cockpit"



- Par exemple > dans "Historique consommation de gaz"
- 4. Période souhaitée
  - Mois actuel
  - Mois précédent
  - Année actuelle
  - Année précédente

La consommation de gaz est représentée sur un diagramme.

- La consommation de gaz pour le chauffage des pièces est représentée en bleu foncé.
- La consommation de gaz pour la production d'eau chaude sanitaire est représentée en bleu clair.
- Période souhaitée sur le diagramme : Jour ou mois La consommation de gaz pour le chauffage des pièces ou la production d'eau chaude sanitaire au cours de la période sélectionnée est indiquée sous forme de valeur numérique.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Énergie cockpit"

6131815

#### Affichage de base "Énergie cockpit" (suite)

**2.** 🔁

- 3. Période souhaitée 🛃 :
  - Mois actuel
  - Mois précédent
  - Année actuelle
  - Année précédente
  - Le bilan énergétique est affiché sur un graphique.



- <u>A</u> Zone bleue : consommation de combustible
- Zone jaune : apport solaire

#### Affichage de base "Favoris"

Vous pouvez afficher vos menus favoris dans l'affichage de base "Favoris".

#### Regrouper des menus comme favoris

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Favoris"
- 2. 🥖

La liste des menus sélectionnables s'affiche.

- ☐ pour tous les menus souhaités La sélection effectuée est caractérisée par ☑.
- 4. 🗸 pour confirmer

#### Remarque

- Vous pouvez sélectionner 12 menus maximum.
- Affichage de base "Vue d'ensemble du système"

Les informations disponibles dépendent du mode de fonctionnement : marche en fonction de la température extérieure, marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante.

Suivant l'équipement de l'installation et les réglages effectués, il est possible d'interroger les données actuelles suivantes dans l'affichage de base **"Vue d'ensemble du système"** :

- "Pression de l'installation"
- Groupe "Générateur de chaleur" :
  - Brûleur MARCHE/ARRÊT
  - Température de départ générateur de chaleur

- Groupe "Général" : Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Température extérieure
- Groupe "Circuit de chauffage ..." : Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement :

Température de départ circuit de chauffage *Remarque* 

Si un nom a été attribué aux circuits de chauffage, le nom attribué apparaît : voir chapitre "Entrer un libellé pour les circuits de chauffage".

 Groupe "Eau chaude" : Température d'eau chaude

#### Affichage de base "Vue d'ensemble du système" (suite)

- Groupe "Internet" : MARCHE/ARRÊT
- Groupe "Énergie solaire" : Température du capteur
   Pompe du circuit solaire MARCHE/ARRÊT
  - Température du capteur

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Vue d'ensemble du système"

#### 2. Interroger d'autres informations :

> pour d'autres données de l'installation du groupe correspondant.

ou **•**\_= pour afficher le menu **"Informations"** : voir page 41.

#### Remarque

Des détails concernant les possibilités d'interrogation dans les différents groupes sont fournis au chapitre "Vue d'ensemble du menu".

#### Sélectionner un circuit de chauffage

#### Remarque

Avec la marche en fonction de la température ambiante, un seul circuit de chauffage peut être commandé avec la régulation. C'est pourquoi la sélection de circuit de chauffage n'est pas disponible.

Si nécessaire, le chauffage de l'ensemble des pièces peut être réparti sur plusieurs circuits de chauffage. Par exemple un circuit de chauffage pour votre habitation et un circuit de chauffage pour votre bureau. Les circuits de chauffage sont désignés en usine par **"Circuit chauffage 1", "Circuit chauffage 2"**, etc. dans la ligne de menu. Si un nom a été attribué aux circuits de chauffage, le nom attribué apparaît : voir chapitre "Entrer un libellé pour les circuits de chauffage".

- Si vous commandez plusieurs circuits de chauffage, sélectionnez en premier dans l'affichage de base
   "Circuit de chauffage", pour tous les réglages relatifs au chauffage des pièces, le circuit de chauffage pour lequel vous souhaitez effectuer une modification.
- Si vous ne commandez qu'un seul circuit de chauffage, cette possibilité n'existe pas.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Circuit de chauffage"
- 2. "Circuit chauffage 1" dans la ligne de menu
- 3. Circuit de chauffage souhaité

#### Régler la température ambiante pour un circuit de chauffage

#### Réglage usine pour les niveaux de température

Marche en fonction de la température extérieure :

- Température ambiante normale : 20 °C
- Température ambiante réduite : 3 °C
- Température ambiante de confort : 20 °C

Marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante :

- Température de départ normale : 60 °C
- Température de départ réduite : 50 °C
- Avec la marche à température constante uniquement Température de départ de confort : 70 °C

#### Régler les niveaux de température pour le chauffage des pièces

#### Remarque

Avec la marche en fonction de la température ambiante, réglez la température ambiante souhaitée sur le thermostat d'ambiance.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

 ◄►, si nécessaire, pour l'affichage de base "Circuit de chauffage" ou "Marche à température constante"

## Marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante

Ne modifiez les consignes de température de départ que si la chaleur fournie ne suffit pas pour le chauffage des pièces.

- Si nécessaire dans la ligne de menu 
  y pour le circuit de chauffage souhaité
- pour la valeur souhaitée du niveau de température correspondant :
  - I'"Réduit"
  - I 2 "Normal"
  - Confort
- 4. <br/>
   <br/>
   pour confirmer

#### Chauffage des pièces

#### Enclencher ou arrêter le chauffage des pièces (programme de fonctionnement)

Explication des programmes de fonctionnement, voir page 18.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. < >, si nécessaire, pour l'affichage de base "Circuit de chauffage" ou "Marche à température constante"
- 2. Si nécessaire dans la ligne de menu V pour le circuit de chauffage souhaité
- 3. Bouton de commande surligné 🗐 ou 🔞.
- 4. Chauffage" si vous souhaitez enclencher le chauffage des pièces.
  - () "Mode veille" si vous souhaitez arrêter le chauffage des pièces.
- 5. <br/>
   <br/>
   pour confirmer

#### Programmation horaire pour le chauffage des pièces

#### Remarque

Avec la marche en fonction de la température ambiante, une programmation horaire pour le chauffage des pièces ne peut être réglée que sur le thermostat d'ambiance : voir notice d'utilisation du thermostat d'ambiance.

#### Régler la programmation horaire

Réglage usine : une plage horaire de 06h00 à 22h00 pour tous les jours de la semaine.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. < >, si nécessaire, pour l'affichage de base "Circuit de chauffage"
- 2. Si nécessaire dans la ligne de menu V pour le circuit de chauffage souhaité
- 3. (J)
- Jour souhaité

#### 5. 🥒

6. Selon la modification souhaitée :



∧ ∨ pour modifier la plage horaire

pour une nouvelle plage horaire.

- pour effacer une plage horaire.
- X pour sélectionner une plage horaire si plusieurs plages horaires sont réglées.

#### Remarque

Lors du réglage, tenez compte du fait que votre installation a besoin d'un certain temps pour chauffer les pièces à la température souhaitée.

Procédure à suivre : voir page 19.

#### Régler la courbe de chauffe

La courbe de chauffe ne peut être réglée qu'avec la marche en fonction de la température extérieure.

Le réglage de la "Courbe de chauffe" permet d'influer sur la température de départ mise à disposition par le générateur de chaleur.

Pour que les pièces soient chauffées de façon optimale quelle que soit la température extérieure, vous pouvez adapter la "Parallèle " et la "Pente " de la "Courbe de chauffe".

#### Réglage usine :

- "Pente" : 1,4
- "Parallèle": 0

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. ≡
- 2. IIII "Chauffage"
- 3. Circuit de chauffage souhaité, par exemple i "Circuit chauffage 1"

#### Régler la courbe de chauffe (suite)

**+** — pour la valeur souhaitée pour la "Pente" et la "Parallèle"

Le diagramme montre de façon claire la modification de la **"Courbe de chauffe "** lorsque vous modifiez la valeur pour la **"Pente"** ou la **"Para-Ilèle"**. 6. 🗸 pour confirmer

#### Remarque

De plus amples informations concernant le réglage de la **"Courbe de chauffe"** sont fournies dans le chapitre Définitions en annexe.

Les pièces sont chauffées à la température de la der-

ambiante/température de départ normale ou la tempé-

rature ambiante/température de départ de confort.

nière plage horaire activée pour la température

#### Adapter la température ambiante temporairement

#### Remarque

Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement.

Si vous souhaitez chauffer les pièces à la **température ambiante/température de départ normale** ou à la **température ambiante/température de départ de confort** durant une plage horaire à température ambiante réduite, activez la fonction **"Chaud plus longtemps"**.

#### Activer "Chaud plus longtemps"

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

#### Désactiver "Chaud plus longtemps"

La fonction prend fin automatiquement au passage à la prochaine plage horaire pour la température ambiante/température de départ normale ou la température ambiante/température de départ de confort.

#### Pour mettre fin prématurément à "Chaud plus longtemps", appuyez sur les boutons de commande suivants :

#### Adapter la température ambiante en cas de présence prolongée

#### Remarque

Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement.

Si vous restez présent en permanence pendant un ou plusieurs jours sans vouloir modifier la programmation horaire, sélectionnez la fonction **"Vacances à la maison"** , par exemple les jours fériés ou pendant les congés scolaires des enfants.

**2**. ∭

La température de la dernière plage horaire activée pour la température ambiante/température de départ normale ou la température ambiante/température de départ de confort est réglée.

**2**. ∭

#### Adapter la température ambiante en cas de... (suite)

La fonction "Vacances à la maison" 💻 agit de la façon suivante :

- Pendant les plages de fonctionnement comprises entre les plages horaires réglées, la température ambiante est portée à la consigne de la première plage horaire du jour : de la température ambiante réduite à la température ambiante normale ou à la température ambiante de confort.
- Si aucune plage horaire n'est activée avant 0h00, les pièces sont chauffées à la température ambiante réduite jusqu'à la prochaine plage horaire activée.
- La production d'eau chaude sanitaire est activée.
- La fonction "Vacances à la maison" débute et prend fin conformément aux réglages effectués pour la date de début et la date de fin.

#### Remarque

- Tant que la fonction "Vacances à la maison" est active, la date de début et la date de fin réglées sont affichées sur l'affichage de base "Vacances à la maison".
- Si votre installateur a réglé "Maison individuelle" lors de la première mise en service. la fonction est appliquée à tous les circuits de chauffage.

#### Exemple

2 plages horaires sont réglées pour le lundi et le mardi.



- Niveaux de température selon la programmation horaire réglée
- A Niveau de température si "Vacances à la maison" est activé
- (A) Température ambiante réduite

#### Activer "Vacances à la maison" 💻

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. ☰
- 2. 💻 "Vacances à la maison"
- 3. Si nécessaire dans la ligne de menu V pour le circuit de chauffage souhaité

Désactiver "Vacances à la maison" 💻

- Appuyez sur les boutons de commande suivants :
- 1. ≡

3. Si nécessaire dans la ligne de menu V pour le circuit de chauffage souhaité

2. 📇 "Vacances à la maison"

4. 📋

© Température ambiante de confort

- 4. A V pour le "Début" et la "Fin"
- 5. <br/>
  pour confirmer

#### Économiser l'énergie en cas d'absence de longue durée

#### Remarque

Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement.

Pour économiser l'énergie en cas d'absence de longue durée, réglez le **"Programme vacances"** 

Le programme vacances agit de la manière suivante : • Chauffage des pièces :

- Pour les circuits de chauffage dans le programme de fonctionnement IIII "Chauffage" : les pièces sont chauffées à la température ambiante réduite réglée.
- Pour les circuits de chauffage dans le programme de fonctionnement () "Mode veille" :
   Pas de chauffage des pièces : la protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude est activée.
- Production d'eau chaude sanitaire : Pas de production d'eau chaude sanitaire : la protection contre le gel du ballon d'eau chaude est activée.
- Le programme vacances débute à 00h00 le premier jour de vacances et prend fin à 23h59 le dernier jour de vacances.

#### Activer le "Programme vacances"

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. 🖬 "Programme vacances"
- Si nécessaire dans la ligne de menu 
   v pour le circuit de chauffage souhaité

#### Désactiver le "Programme vacances"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. <u>n</u> "Programme vacances"

4. A pour le "Premier jour de vacances" et le "Dernier jour de vacances"

Tant que la fonction "Programme vacances" est

sur l'affichage de base "Circuit de chauffage".
Si votre installateur a réglé "Maison individuelle"

lors de la première mise en service, le programme vacances est appliqué à tous les circuits de chauf-

active, **"Vacances à la maison"** ainsi que le premier et le dernier jour de vacances réglés sont affichés

5. 🗸 pour confirmer

Remarque

fage.

- 3. Si nécessaire dans la ligne de menu ∨ pour le circuit de chauffage souhaité
- 4. 📋

#### Température d'eau chaude sanitaire

Réglage usine : 50 °C

#### Remarque

Pour des raisons d'hygiène, ne réglez pas la température d'eau chaude sur une valeur inférieure à 50 °C.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Eau chaude"

#### Enclencher ou arrêter la production d'eau chaude sanitaire (programme de fonctionnement)

Si vous arrêtez la production d'eau chaude sanitaire, l'eau sanitaire ne pourra pas être chauffée. Il en va de même pour la fonction "Production unique d'eau chaude sanitaire en dehors de la programmation horaire".

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Eau chaude"
- 2. Bouton de commande en surbrillance 👆 ou 🕛
- Programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire

#### Régler la programmation horaire

Réglage usine : de 05h30 à 22h00

Vous pouvez modifier la programmation horaire **selon vos souhaits**.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Eau chaude"
- 2. 🖏
- 3. Jour souhaité
- 4. 🖊

- 3. ["MARCHE" si vous souhaitez enclencher la production d'eau chaude sanitaire.
  - O "ARRÊT" si vous souhaitez arrêter la production d'eau chaude sanitaire.

Explication des programmes de fonctionnement : voir page 18.

- 5. Selon la modification souhaitée :
  - ▲ ✓ pour modifier la plage horaire
    - pour une nouvelle plage horaire.
    - pour effacer une plage horaire.
  - pour sélectionner une plage horaire si plusieurs plages horaires sont réglées.

#### Remarque

+

Х

- Entre les plages horaires, l'eau n'est pas réchauffée. La protection contre le gel du ballon d'eau chaude est activée.
- Lors du réglage, tenez compte du fait que votre installation a besoin d'un certain temps pour amener le ballon d'eau chaude à la température souhaitée.

Procédure à suivre : voir page 19.

#### Régler la programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS

Vous pouvez modifier la programmation horaire **selon vos souhaits**.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 2. 🕇 "Eau chaude"
- 3. 🐑 "Progr. horaire bouclage ECS"
- 4. Sélectionner un jour de la semaine.

#### 2. + - pour la valeur souhaitée

3. v pour confirmer

#### Programmation horaire pour la production d'eau... (suite)

#### 5. 🦯

- 6. Selon la modification souhaitée :
  - v pour modifier la plage horaire
  - pour une nouvelle plage horaire
  - X pour effacer une plage horaire.
  - pour sélectionner une plage horaire si plus d'une plage horaire est réglée.

#### Production unique d'eau chaude sanitaire en dehors de la programmation horaire

Remarque

est arrêtée.

Si vous avez besoin d'eau chaude en dehors des plages horaires réglées, activez la "Production unique d'eau chaude sanitaire" a. L'eau du ballon d'eau chaude sanitaire est portée une fois à la température ECS réglée. Cette fonction est prioritaire sur les autres fonctions, par exemple sur la programmation horaire.

Entre les plages horaires, la pompe de bouclage ECS

Procédure à suivre : voir page 19.

#### Activer la production unique d'eau chaude sanitaire

Appuyez sur les boutons de commande suivants : 2.

Image: A si nécessaire, pour l'affichage de base "Eau 3. ✓ pour confirmer chaude", "Énergie cockpit " ou "Favoris"

#### Désactiver la production unique d'eau chaude sanitaire

La "production unique d'eau chaude sanitaire" 🛓 s'arrête lorsque la consigne de température ECS est atteinte.

#### Pour mettre fin prématurément à la "Production unique d'eau chaude sanitaire", appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ◀▶, si nécessaire, pour l'affichage de base "Eau chaude", "Énergie cockpit " ou "Favoris"

#### Fonction anti-légionelle

Vous pouvez porter l'eau sanitaire du ballon d'eau chaude à une température prédéfinie pour une durée d'une heure. La fonction est exécutée régulièrement à l'heure réglée.

#### Danger

Les températures ECS élevées peuvent occasionner des brûlures, par exemple si vous avez réglé la température d'eau chaude sur plus de 60 °C.

Mélangez-la à de l'eau froide aux points de soutirage.

#### Activer la fonction anti-légionelle

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 🔳

6131815

2. 👆 "Eau chaude"

- 3. () "Fonction anti-légionelle"
- 4. 🔨 🏹 pour le démarrage "Début"
- 5. Jour souhaité Le jour sélectionné est mis en surbrillance.

Production d'eau chaude sanitaire

Fonction anti-légionelle (suite)

6. 🗸 pour confirmer

#### Désactiver la fonction anti-légionelle

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. 🗕 "Eau chaude"

- 3. () "Fonction anti-légionelle"
- 4. Jour en surbrillance
- 5. <br/>
   <br/>
   <br/>
   pour confirmer

#### Verrouiller l'utilisation

Vous avez 2 possibilités	pour verrouiller l'utilisation :
--------------------------	----------------------------------

- 1er niveau Toutes les fonctions des affichages de base sont disponibles. La marche provisoire peut être activée. Les listes des messages sont affichées. Toutes les autres fonctions sont verrouillées.
- 2ème niveau Toutes les fonctions sont verrouillées. La marche provisoire peut être activée.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 🔳

#### Déverrouiller l'utilisation

- Appuyez sur les boutons de commande suivants : 3.  $\checkmark$
- 1. Bouton quelconque "Utilisation verrouillée" s'affiche.
- 2. 
   "Souhaitez-vous déverrouiller l'utilisation ?" s'affiche.

- 2. #\* "Réglages"
- 3. 🖭 "Verrouiller l'utilisation"
- 4. ♣, "Tout verrouiller"
   ou
   ♠) "Affichage de base seul utilisable"
- 5. Saisissez le mot de passe "viessmann".
- 6. 🗸 pour confirmer

Vous pouvez modifier le mot de passe : voir page 35.

- Un champ de saisie et un clavier s'affichent.
  - 4. Saisissez le mot de passe "viessmann" ou le mot de passe que vous avez entré.
  - 5. <br/>
    pour confirmer

#### Modifier le mot de passe pour la fonction "Verrouiller l'utilisation"

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. #\* "Réglages"
- 3. 🐓 "Modifier le mot de passe"
- 4. Saisissez l'ancien mot de passe.
- 5. <br/>
   <br/>
   <br/>
   pour confirmer

 Saisissez le nouveau mot de passe (1 à 20 caractères).

## Remarque

Le nouveau mot de passe ne vous sera pas de nouveau demandé à des fins de contrôle.

- ✓ pour confirmer Une remarque s'affiche.
- 8. <br/>
  <br/>
  pour confirmer la remarque

#### Régler la luminosité de l'écran

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. 🚓 "Réglages"
- 3. 📺 "Réglage de l'écran"

- 4. \* "Luminosité utilisation" ou
   \* "Luminosité veille"
- 5. 🔨 🎔 pour la valeur souhaitée.
- 6. 🗸 pour confirmer.

#### Activer et désactiver le Light guide

Selon le générateur de chaleur, une bande lumineuse rouge (Light guide) apparaît au bord inférieur ou supérieur de la régulation pendant le fonctionnement. Le Light guide est activé à l'état de livraison. Vous pouvez désactiver le Light guide.

Autres réglages

#### Activer et désactiver le Light guide (suite)

Signification de l'affichage :

- Pulsation lente du Light guide : l'écran est en veille.
- Light guide allumé en continu : vous utilisez la régulation. Chaque saisie est validée par un bref clignotement.
- Clignotement rapide du Light guide : un défaut est survenu sur l'installation.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 🔳

#### Régler le signal sonore des boutons de commande

À l'état de livraison, un signal sonore est émis lors de chaque pression d'un bouton de commande. Vous pouvez activer ou désactiver ce signal sonore.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. 🚓 "Réglages"

#### Saisir un nom pour les circuits de chauffage

#### Remarque

Avec la marche en fonction de la température extérieure et la marche à température constante uniquement.

Vous pouvez donner un nom à chacun des circuits de chauffage, par exemple "Rez-de-chaussée".

#### Remarque

Les abréviations **1**, **2**, **3**, **4** demeurent conservées dans l'affichage de base.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 🔳

#### Régler l'"Heure" et la "Date"

L'**"Heure"** et la **"Date"** sont réglées en usine. Un nouveau réglage de l'**"Heure"** et de la **"Date"** peut être nécessaire si votre installation est restée hors service pendant une longue durée.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. 🚓 "Réglages"

- 2. 🏘 "Réglages"
- 3. 📺 "Réglage de l'écran"
- 4. "Light guide Marche/Arrêt"
- 5. **|"MARCHE"** ou **O "ARRÊT"**
- 6. our confirmer

4. **|"MARCHE"** ou **O "ARRÊT**"

3. 啦 "Son M/A"

- 5. <br/>
  pour confirmer
- 2. 🚓 "Réglages"
- 4. Circuit de chauffage souhaité, par exemple 
  "Circuit chauffage 1"
- **5.** Saisir la désignation souhaitée, par exemple "Rezde-chaussée" (1 à 20 caractères).
- 6. <br/>
   <br/>
   pour confirmer

Le nom attribué s'affiche dans le menu principal pour le circuit de chauffage concerné.

- 3. 🛅 "Date et heure"
- 4. iii "Date" ou () "Heure"
- 5. 5.
- 6. v pour confirmer.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. a\* "Réglages"

#### Régler les "Unités"

Sélectionner la "Langue"

Vous pouvez régler toutes les unités disponibles, par exemple pour la température, la date, la pression, etc.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. 🚓\* "Réglages"

#### Saisir les coordonnées de l'installateur

Vous pouvez entrer les coordonnées de votre installateur. Ces données peuvent être consultées dans le menu ① "Informations".

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. () "Informations"

#### Régler l'écran d'accueil

#### Remarque

Les affichages de base disponibles dépendent du mode de fonctionnement : marche en fonction de la température extérieure, marche à température constante et marche en fonction de la température ambiante.

Vous pouvez choisir comme écran d'accueil l'un des affichages de base suivants :

- "Circuit de chauffage" ou "Marche à température constante"
- "Eau chaude"
- "Vue d'ensemble du système"
- "Énergie cockpit"
- "Favoris"

6131815

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. a\* "Réglages"
- 3. 🏫 "Sélection affichage de base"
- 4. Affichage souhaité.
- 5. <br/>
  pour confirmer

#### Remarque

Appuyez sur f pour afficher l'écran d'accueil sélectionné.

37

- 3. 🚦 "Unités"
- **4.** Sélectionner les unités souhaitées, par exemple °C pour la température.
- 5. 🗸 pour confirmer
- 3. 😤 "Maint. données du contact"
- 4. Champ de saisie souhaité.
- **5.** Entrez les coordonnées de votre installateur dans les différents champs.
- 6. 🗸 pour confirmer.

- **F**
- 3. 廊 "Langue"
  - 4. Langue souhaitée.
  - 5. <br/>
     <br/>
     <br/>
     pour confirmer.

38

## Activer la liaison radio avec la commande à distance

Avec la marche en fonction de la température extérieure, vous pouvez relier votre commande à distance à la régulation en mode radio à basse énergie pour la transmission des données sans fil.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 🔳

## Activer et désactiver l'accès Internet

Vous pouvez commander votre installation à distance via Internet avec une application. À cet effet, établissez une connexion Internet par WiFi : voir chapitre suivant.

Les données nécessaires pour accéder à la régulation par Internet via l'appli figurent sur l'autocollant suivant :

#### Activer ou désactiver le WiFi

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. 🚓\* "Réglages"
- 3. 🖄 "Internet"

#### Établir une connexion WiFi

#### Remarque

Condition : le WiFi doit être activé.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. 🚓 "Réglages"
- 3. 🖄 "Internet"
- 4. "Sélection d'un réseau"
  - Les réseaux WiFi disponibles sont affichés.
     *Remarque* Si une connexion est déjà existante, la mention
     "Connecté" apparaît à côté du réseau concerné.
  - Si vous souhaitez utiliser un réseau WiFi invisible :

appuyez sur 🔿 et saisissez le nom du réseau (SSID) et le mot de passe.

- 2. 🚓\* "Réglages"
- 3. →) "Radio Low Power Marche/Arrêt"
- 4. "MARCHE"
- 5. 🗸 pour confirmer

5. # "ARRÊT" si vous souhaitez désactiver le WiFi.

**The second section** "Internet" si vous souhaitez activer le WiFi.

6. 🗸 pour confirmer

4. "Mode WiFi"

5. Sélectionner un réseau WiFi.

#### Remarque

Avec *S*, vous pouvez actualiser la liste des réseaux WiFi disponibles.

- 6. 🗸 pour confirmer
- Si vous n'avez pas sélectionné un réseau WiFi protégé :

✓ pour confirmer le message de connexion ou

Si vous avez sélectionné un réseau WiFi protégé

Saisissez le mot de passe (40 caractères maximum).

✓ pour confirmer votre mot de passe

#### Activer et désactiver l'accès Internet (suite)

8. ✓ pour confirmer le message concernant l'utilisation d'Internet

est affiché sur l'affichage de base.

#### Remarque

- Si la connexion n'a pas été établie, un message de défaut apparaît.
- Une connexion Internet est établie uniquement si le réseau WiFi sélectionné est connecté à Internet. Contrôlez vos réglages WiFi si nécessaire.

#### Adressage IP fixe

Condition : votre WiFi est configuré de telle sorte que les adresses des participants du réseau (adresses IP) ne soient pas attribuées automatiquement.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

#### 1. 🔳

- 2. a\* "Réglages"
- 3. 9 "Internet"
- 4. "Sélection d'un réseau"
- 5. Les réseaux WiFi disponibles sont affichés.

#### Remarque

Avec *S*, vous pouvez actualiser la liste des réseaux WiFi disponibles.

6. Sélectionner un réseau.

#### Désactiver l'écran pour le nettoyage

Si vous souhaitez nettoyer l'écran, vous pouvez désactiver ce dernier pendant 30 secondes. Vous évitez ainsi de déclencher involontairement des opérations. Nettoyez l'écran avec un chiffon microfibre.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

#### 1. 🔳

#### Rétablir le réglage usine

Vous avez la possibilité de rétablir le réglage usine pour toutes les entrées et valeurs.

#### Remarque

6131815

Si un nom a été attribué aux circuits de chauffage, le nom attribué est conservé : voir page 36.

#### 7. 🖊

- 8. "STATIC" pour un adressage IP fixe
- 9. 🗸 pour confirmer
- 10. Saisir les données concernant le réseau :
  - Adresse IP
  - Masque de sous-réseau
  - Passerelle par défaut
  - Serveur DNS primaire
  - Serveur DNS secondaire
- 11. 🗸 pour confirmer

#### Remarque

Une connexion Internet est établie uniquement si le réseau WiFi sélectionné est connecté à Internet. Contrôlez vos réglages WiFi si nécessaire.

#### 2. ø\* "Réglages"

Wettoyer l'écran"
 L'écran est désactivé. Un décompte démarre.

Réglages et valeurs qui sont remis à leur état initial avec tous les modes de fonctionnement :

- Température ambiante normale ou température de départ normale
- Température ambiante réduite ou température de départ réduite
- Programme de fonctionnement
- Température d'eau chaude

#### Autres réglages

#### Rétablir le réglage usine (suite)

- Programmation horaire pour la production d'eau chaude sanitaire
- Programmation horaire pour la pompe de bouclage ECS
- Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement
   Pente et parallèle de la courbe de chauffe

Réglages et valeurs qui sont remis à leur état initial en plus avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante :

- Température ambiante de confort ou température de départ de confort
- Programmation horaire pour le chauffage des pièces
- La fonction "Chaud plus longtemps" est désactivée.

- "Programme vacances" et "Vacances à la maison"
- Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement
   Pente et parallèle de la courbe de chauffe

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. #\* "Réglages"
- 3. 🅤 "Réglages usine"
- 4. 🗸 pour confirmer

#### Afficher les textes d'aide

Vous pouvez afficher des textes d'aide relatifs aux affichages et aux fonctions.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ⑦ pour afficher les textes d'aide.

#### Interroger les informations

Suivant l'équipement de l'installation et les réglages effectués, vous pouvez interroger les données actuelles de l'installation, par exemple les températures.

Les données de l'installation sont réparties en groupes:

- Général
- Brûleur
- Eau chaude
- Circuit chauffage 1 Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Circuit chauffage 2

etc.

- Énergie solaire
- Maint. données du contact

Internet

Licence open source Afficher la licence pour le module de commande.

#### Remarque

Si un nom a été attribué aux circuits de chauffage, le nom attribué apparaît : voir page 36. Des détails concernant les possibilités d'interrogation dans les différents groupes sont fournis au chapitre "Vue d'ensemble du menu".

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. ≡
- 2. (i) "Informations"
- 3. Groupe souhaité

#### Interroger les licences pour le module radio intégré

Activez le "Point d'accès" de l'appareil pour pouvoir afficher les informations légales en ligne, par exemple les licences open source.

#### Activer le mode point d'accès

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. ≡
- 2. a\* "Réglages"
- 3. 🕭 "Internet"
- 4. "Mode WiFi"

#### Afficher les licences open source

- 1. Affichez les réglages WiFi de votre smartphone ou de votre PC.
- 2. Connectez votre smartphone ou votre PC au réseau WiFi "Viessmann-<xxxx>". Un mot de passe vous est demandé.

- 6. Suivez les instructions de l'application sur votre terminal mobile.
- 7. v pour confirmer
- 3. Saisissez le mot de passe WiFi.

#### Remarque

Les données d'accès figurent sur l'autocollant : voir chapitre "Activer et désactiver l'accès à Internet".

#### 2. • pour retourner à l'affichage initial.

#### Interroger les licences pour le module radio... (suite)

- 4. Ouvrez http://192.168.0.1 sur l'appareil connecté avec le navigateur Internet
- 5. Puis suivez le lien "Open Source Components Licenses".

#### Third Party Software

#### 1 Overview

This product contains third party software, including open source software. You are entitled to use this third party software in compliance with the respective license conditions as provided under the link below. A list of used third party software components and of license texts can be accessed by connecting your boiler, like it is mentioned in the manual.

#### 2 Acknowledgements

Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries. This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/). This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com) and software written by Tim Hudson ( tjh@cryptsoft.com ).

#### 3 Disclaimer

The open source software contained in this product is distributed WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FIT-NESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The single licenses may contain more details on a limitation of warranty or liability.

#### **5** Contact Information

Viessmann Werke GmbH & Co. KG D-35107 Allendorf Germany Fax +49 64 52 70-27 80 Phone +49 64 52 70-0 open-source-software-support@viessmann.com www.viessmann.de

#### Interroger les messages d'entretien

Votre installateur peut régler des échéances d'entretien. Lorsque les échéances d'entretien sont dépassées, un message d'entretien est affiché automatiquement : **"Maintenance"** et *F* 

Si existantes, les coordonnées de votre installateur sont affichées.

#### 4 How to Obtain Source Code

The software included in this product may contain copyrighted software that is licensed under a license requiring us to provide the source code of that software, such as the GPL or LGPL. To obtain the complete corresponding source code for such copyrighted software please contact us via the contact information provided in section 5 below indicating the built number you will find under the "Open Source Licenses" link mentioned in section 1 above. This offer is not limited in time and valid to anyone in receipt of this information.

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

 $\checkmark$  Le symbole  $\triangle$  clignote dans la zone de navigation.

#### Interroger les messages d'entretien (suite)

#### Afficher un message d'entretien

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. ▲ dans la zone de navigation.

Si des messages de défaut sont également en attente sur votre installation, vous pouvez afficher les **"Défauts"**, les **"Messages de maintenance"** et éventuellement d'autres messages avec <u>∧</u>.

- 2. "Messages de maintenance" Les messages de maintenance s'affichent en jaune dans une liste.
- Avec ?, vous pouvez afficher des informations sur le comportement de l'installation.
   Vous obtenez également des conseils sur les mesures à prendre avant d'informer l'installateur.

#### Interroger les messages de défaut

Si des défauts sont survenus sur votre installation, "Défaut" et <u>A</u> s'affichent à l'écran. S'il est activé, le Light guide clignote : voir chapitre "Activer et désactiver le Light guide".

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

#### **~**

Le symbole A clignote dans la zone de navigation.

#### Afficher un message de défaut

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- <u>∧</u> dans la zone de navigation. Si des messages d'entretien sont également en attente sur votre installation, vous pouvez afficher les "Défauts", les "Messages de maintenance" et éventuellement d'autres messages avec <u>∧</u>.
- 2. "Défauts"

Les messages de défaut sont affichés en rouge dans une liste.

 Avec ?, vous pouvez afficher des informations sur le comportement de l'installation.
 Vous obtenez également des conseils sur les mesures à prendre avant d'informer l'installateur.

 Notez le numéro du défaut et l'origine du défaut. Par exemple : F.160 "Défaut de communication bus CAN".

Vous permettez ainsi à l'installateur de mieux se préparer, ce qui vous fera éventuellement économiser des frais de déplacement inutiles.  Notez le numéro de l'entretien. Par exemple : P.1 "Entretien selon intervalle de temps arrivé à échéance".

Vous permettez ainsi à l'installateur de mieux se préparer, ce qui vous fera éventuellement économiser des frais de déplacement inutiles.

- 5. Informez votre installateur.
- 6. Ø pour acquitter l'entretien, si nécessaire.

#### Remarque

Si l'entretien ne peut être effectué qu'à une date ultérieure, le message d'entretien réapparaît le lundi suivant.

#### Remarque

- Si vous avez raccordé un dispositif de signalisation (par exemple une alarme) pour les messages de défaut, l'acquittement du message de défaut arrête celui-ci.
- S'il n'est possible de remédier au défaut que plus tard, le message de défaut réapparaît le lendemain à 07h00. Le dispositif de signalisation est à nouveau enclenché.
- 5. Informez votre installateur.
- 6. (A) pour acquitter le défaut.



#### Danger

Les défauts non éliminés peuvent avoir des conséquences mortelles.

Ne pas acquitter plusieurs fois les messages de défaut à intervalles courts. Si un défaut se produit, informez votre installateur. Il pourra analyser la cause et remédier au défaut.

#### Interroger les messages de défaut (suite)

#### Réarmer le brûleur en cas de défaut du brûleur

Si le brûleur est verrouillé en raison d'un défaut, vous pouvez réarmer le brûleur.

#### Appuyez sur les boutons de commande suivants :

1. 🗸

Une autre remarque s'affiche.

- 2. 
  Déverrouiller
- ✓ pour confirmer Le brûleur est réarmé et redémarre.

#### Interroger les listes de messages

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. 🖪 "Listes des messages"



#### Danger

Les défauts non éliminés peuvent avoir des conséquences mortelles.

Ne réarmez pas le brûleur plusieurs fois à intervalles courts. Si un défaut du brûleur se produit, informez immédiatement votre installateur. Il pourra analyser la cause et remédier au défaut.

- 3. En présence de messages correspondants :
  - "État"
  - "Avertissements"
  - Informations
  - "Défauts"
  - "Messages de maintenance"

#### Marche provisoire

La marche provisoire pour la mesure des gaz de combustion doit être activée uniquement par le ramoneur à l'occasion du contrôle annuel.

Faites effectuer la mesure des gaz de combustion si possible durant la saison de chauffe.

#### Enclencher la marche provisoire

Appuyez sur les boutons de commande suivants :

- 1. 🔳
- 2. 📲 "Mode test"
- 3. 🗸

#### Remarque

La marche provisoire peut également être activée par le ramoneur si l'utilisation de l'appareil est verrouillée.

 Suivez les instructions affichées sur l'écran. Si le mode test est possible, le brûleur se met en marche. La température de départ du générateur de chaleur est affichée sur l'écran. Le symbole I⇒ est affiché.

#### Remarque

Assurer une dissipation de chaleur suffisante durant la marche provisoire.

#### Arrêter la marche provisoire

- Désactivation automatique au bout de 30 minutes ou
- Appuyez sur X.

#### Arrêter l'installation

#### Arrêter la production de chaleur avec surveillance de protection contre le gel ("Mode veille")

Sélectionnez pour **chaque** circuit de chauffage le programme de fonctionnement **"Mode veille"** et arrêtez la production d'eau chaude sanitaire : voir page 28 et 32.

- Pas de chauffage des pièces
- Pas de production d'eau chaude sanitaire
- La protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude est active.

#### Remarque

Remarque

- Pour empêcher le grippage des circulateurs, tous les circulateurs reliés à la régulation sont mis brièvement en marche automatiquement toutes les 24 heures.
- Les vannes d'inversion sont inversées à intervalles de temps réguliers.

#### Arrêter la production de chaleur sans surveillance de protection contre le gel

- Pas de chauffage des pièces
- Pas de production d'eau chaude sanitaire
- La protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude sanitaire n'est pas activée.
- 1. Coupez l'interrupteur d'alimentation électrique : voir page 47).
- 2. Fermez la vanne d'alimentation gaz.

#### Attention

Si des températures extérieures inférieures à 3 °C sont à prévoir, prenez des mesures appropriées pour protéger l'installation contre le gel. Si nécessaire, contactez votre installateur.

- Comme les circulateurs et les vannes d'inversion ne sont pas alimentés en tension, ils risquent de se gripper.
- Un nouveau réglage de l'"Heure" et de la "Date" peut être nécessaire si votre installation est restée hors service pendant une longue durée : voir page 36.

#### **Enclencher l'installation**

#### Vitodens 200-W



#### Remarque

La régulation peut être placée en bas ou en haut.

- (A) Vanne d'alimentation gaz
- (B) Robinet de remplissage et de vidange
- © Interrupteur d'alimentation électrique
- D Pression de l'installation (affichage à l'écran)

#### Vitodens 222-W



#### Fig. 9

#### Remarque

La régulation peut être placée en bas ou en haut.

- A Vanne d'alimentation gaz
- B Robinet de remplissage et de vidange
- © Interrupteur d'alimentation électrique
- D Pression de l'installation (affichage à l'écran)



Fig. 10 Exemple avec les raccordements vers le haut

- (A) Vanne d'alimentation gaz
- B Robinet de remplissage et de vidange
- © Interrupteur d'alimentation électrique
- D Pression de l'installation (affichage à l'écran)

Renseignez-vous auprès de votre installateur au sujet des points suivants :

- Pression nécessaire à l'installation
- Si nécessaire, emplacement des ouvertures d'admission et d'évacuation d'air dans le local d'installation
- **1.** Ouvrez la vanne d'alimentation gaz (A).
- Vérifiez si l'alimentation électrique de votre installation est enclenchée au niveau du fusible dédié ou de l'interrupteur principal par exemple.

#### Remarque

L'alimentation électrique de l'installation a été enclenchée par l'installateur lors de la première mise en service. Évitez si possible de couper l'alimentation électrique, même dans le mode veille.

- Enclenchez l'interrupteur d'alimentation électrique ©.
  - Peu de temps après, l'écran d'accueil apparaît.
  - Le Light guide est allumé en continu.

Votre installation et les commandes à distance (si existantes) sont opérationnelles.

#### Enclencher l'installation (suite)

- 4. Contrôlez la pression de l'installation :
  - pour l'affichage de base "Vue d'ensemble du système"
  - Si la pression affichée est inférieure à 1,0 bar : rajoutez de l'eau ou contactez votre installateur.

## les pièces sont trop froides

Cause	Elimination
Le générateur de chaleur est à l'arrêt.	<ul> <li>Enclenchez l'interrupteur d'alimentation électrique : voir page 47.</li> <li>Enclenchez l'alimentation électrique de votre installa- tion, par exemple au niveau du fusible dédié ou de l'interrupteur principal.</li> </ul>
<ul> <li>Réglages erronés sur la régulation.</li> <li>La commande à distance (si existante) ou le thermostat d'ambiance (si existant) est mal réglé(e).</li> <li>Notice d'utilisation de la commande à distance ou du thermostat d'ambiance</li> </ul>	<ul> <li>Le chauffage des pièces doit être libéré.</li> <li>Contrôlez et rectifiez si nécessaire les réglages :</li> <li>Programme de fonctionnement : voir page 18.</li> <li>Température ambiante/température de départ : voir page 27.</li> <li>Heure : voir page 36.</li> <li>Programmation horaire chauffage des pièces : voir page 28.</li> <li>Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Courbe de chauffe : voir page 28.</li> <li>Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Le programme de fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : Le programme vacances est activé : voir page 31.</li> </ul>
Le ballon d'eau chaude sanitaire est réchauffé.	Attendez que le ballon d'eau chaude sanitaire soit ré- chauffé. Si nécessaire, réduisez le soutirage d'eau chaude ou temporairement la température d'eau chaude.
Manque de combustible.	Ouvrez la vanne d'alimentation gaz. Renseignez-vous, si nécessaire, auprès de votre fournisseur de gaz.
<b>"Défaut du brûleur"</b> s'affiche à l'écran.	<ul> <li>Réarmez le brûleur : voir page 44.</li> <li>Danger         Les défauts non éliminés peuvent avoir des conséquences mortelles.         Ne réarmez pas le brûleur plusieurs fois à intervalles courts. Si un défaut du brûleur se produit, informez immédiatement votre installateur. Il pourra analyser la cause et remédier au défaut.     </li> </ul>
"Défaut" s'affiche à l'écran.	Interrogez le type de défaut. Notez le message de dé- faut et acquittez le défaut : voir page 43. Si nécessaire, informez votre installateur.
La fonction <b>"Séchage de chape"</b> est activée.	Aucune mesure nécessaire. Le programme de fonctionnement réglé est activé à l'is- sue de la période de séchage de chape.

## les pièces sont trop chaudes

Cause	Elimination
<ul> <li>Réglages erronés sur la régulation.</li> <li>La commande à distance (si existante) ou le thermostat d'ambiance (si existant) est mal réglé(e).</li> <li>Notice d'utilisation de la commande à distance ou du thermostat d'ambiance</li> </ul>	<ul> <li>Contrôlez et rectifiez si nécessaire les réglages :</li> <li>Programme de fonctionnement : voir page 18.</li> <li>Température ambiante/température de départ : voir page 27.</li> <li>Heure : voir page 36.</li> <li>Programmation horaire chauffage des pièces : voir page 28.</li> <li>Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Courbe de chauffe : voir page 28.</li> <li>Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement : La fonction "Vacances à la maison" est activée : voir page 29.</li> </ul>
"Défaut" s'affiche à l'écran.	Interrogez le type de défaut. Notez le message de dé- faut et acquittez le défaut : voir page 43. Si nécessaire, informez votre installateur.
La fonction <b>"Séchage de chape"</b> est activée	Aucune mesure nécessaire. Le programme de fonctionnement réglé est activé à l'is- sue de la période de séchage de chape.

## il n'y a pas d'eau chaude

Cause	Elimination
Le générateur de chaleur est arrêté.	<ul> <li>Enclenchez l'interrupteur d'alimentation électrique : voir page 47.</li> <li>Enclenchez l'alimentation électrique de votre installa- tion, par exemple au niveau du fusible dédié ou de l'interrupteur principal.</li> </ul>
<ul> <li>Réglages erronés sur la régulation.</li> <li>La commande à distance (si existante) ou le thermostat d'ambiance (si existant) est mal réglé(e).</li> <li>Notice d'utilisation de la commande à distance ou du thermostat d'ambiance</li> </ul>	<ul> <li>La production d'eau chaude sanitaire doit être libérée.</li> <li>Contrôlez et rectifiez si nécessaire les réglages :</li> <li>Programme de fonctionnement : voir page 18.</li> <li>Température d'eau chaude : voir page 32.</li> <li>Heure : voir page 36.</li> <li>Programmation horaire de la production d'eau chaude sanitaire : voir page 32.</li> <li>Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :</li> <li>Le programme vacances est activé pour tous les circuits de chauffage : voir page 31.</li> </ul>
Manque de combustible.	Ouvrez la vanne d'alimentation gaz. Renseignez-vous, si nécessaire, auprès de votre fournisseur de gaz.
"Défaut" s'affiche à l'écran.	Interrogez le type de défaut. Notez le message de dé- faut et acquittez le défaut : voir page 43. Si nécessaire, informez votre installateur.
La fonction <b>"Séchage de chape"</b> est activée	Aucune mesure nécessaire. Le programme de fonctionnement réglé est activé à l'is- sue de la période de séchage de chape.

#### l'eau chaude est à une température excessive

Cause	Elimination	
Réglages erronés sur la régulation.	Contrôlez et rectifiez si nécessaire la température d'eau chaude réglée : voir page 32.	
La fonction anti-légionelle est activée.	Attendez que la fonction soit terminée.	
La température d'eau chaude avec la production d'eau chaude sanitaire solaire est réglée sur une valeur trop élevée.	Demandez à votre installateur de modifier le réglage.	

#### "Défaut" est affiché

Cause	Elimination
Défaut de l'installation	Procédez de la manière décrite à la page 43.

## ✔ et "Entretien" sont affichés

Cause	Elimination
Une échéance d'entretien programmée par votre instal-	Procédez de la manière décrite à la page 42.
lateur est atteinte.	

#### "Utilisation verrouillée" est affiché

Cause	Elimination
L'utilisation est verrouillée.	Supprimez le verrouillage : voir page 35.

#### "Commande externe" est affiché

Cause	Elimination
Le programme de fonctionnement réglé a été inversé par un organe de commande externe, par exemple une extension EM-EA1 (module électronique DIO) : voir pa- ge 18.	Aucune mesure nécessaire. Une fois l'inversion externe désactivée, le programme de fonctionnement réglé est réactivé.

#### Nettoyage

Vous pouvez nettoyer les appareils à l'aide d'un produit ménager (pas de produit abrasif) en vente dans le commerce. Vous pouvez nettoyer la surface du module de commande à l'aide d'un chiffon microfibre.

#### Contrôle et entretien

L'arrêté du 15 septembre 2009 relatif à l'entretien annuel des chaudières, dont la puissance nominale est comprise entre 4 et 400 kW, précise les opérations qui doivent être obligatoirement menées lors de tout entretien de chaudière.

Une attestation d'entretien dont le contenu est précisé dans l'arrêté doit obligatoirement être remise au commanditaire. Un entretien régulier est nécessaire pour garantir un fonctionnement fiable, économe en énergie et respectueux de l'environnement. Pour ce faire, le mieux est de conclure un contrat d'entretien avec votre installateur.

#### Chaudière

Plus la chaudière est encrassée, plus la température des fumées augmente et donc les déperditions énergétiques. La chaudière fait l'objet d'un entretien annuel obligatoire selon la législation en vigueur.

#### Ballon d'eau chaude

Il est recommandé d'effectuer des travaux d'entretien ou de nettoyage au plus tard 2 ans après la mise en service puis au besoin.

Le nettoyage intérieur du ballon d'eau chaude, y compris raccords eau sanitaire, ne devra être effectué que par un installateur qualifié.

Soupape de sécurité (ballon d'eau chaude)

Le fonctionnement de la soupape de sécurité doit être contrôlé par l'utilisateur ou le chauffagiste tous les six mois en manoeuvrant légèrement cet organe (voir notice d'utilisation du fabricant de la soupape de sécurité). Il y a risque d'encrassement du siège de la soupape.

Des gouttes d'eau peuvent s'échapper de la soupape de sécurité durant la procédure de montée en température. La sortie est ouverte vers l'atmosphère.

#### Filtre d'eau sanitaire (si l'installation en est équipée)

Pour des raisons d'hygiène :

- la cartouche filtrante sera remplacée tous les 6 mois (contrôle visuel tous les 2 mois) sur les filtres sans rinçage à contre-courant.
- les filtres à rinçage à contre-courant seront rincés tous les deux mois.

Si un appareil de traitement de l'eau, par exemple un dispositif d'injection de produits de traitement, est implanté dans l'arrivée d'eau froide du ballon, le remplissage doit être fait en temps utile. Veuillez respecter les indications du fabricant.

#### Attention

Une surpression peut induire des dommages. Ne pas obturer la soupape de sécurité.

#### Câbles de raccordement endommagés

Si les câbles de raccordement de l'appareil ou des accessoires externes sont endommagés, ceux-ci sont à remplacer par des câbles de raccordement spécifiques. Utiliser à ces fins exclusivement des câbles Viessmann. Informez-en votre chauffagiste.

#### Vue d'ensemble "Menu principal"

#### Remarque

Selon l'équipement de votre installation, tous les affichages et toutes les interrogations indiqués ici ne seront pas possibles sous .

## Chauffage

	Consignes de temp. ambiante ou Consigne de température de départ
	Progr. horaire chauffage
	Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement :
Avec la m te unique	arche en fonction de la température extérieure ou la marche à température consi ment :
Avec la m te unique Autres cir	larche en fonction de la température extérieure ou la marche à température consi ment : cuits de chauffage ,

#### ▲I Mode test

#### Eau chaude

Eau chaude Marche/Arrêt
Consigne de température ECS
To Progr. horaire ECS
🕲 Progr. horaire bouclage ECS
Fonction anti-légionelle

#### a<sup>‡</sup> Réglages

Jangue
🐑 Réglage de l'écran
in Date et heure
€ Son M/A
Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constan- te uniquement : Renommer circuits de chauffage
Réglages usine
K Internet
•) Radio Low Power Marche/Arrêt
Nettoyer l'écran
J: Unités
Prouiller l'utilisation
✤ Modifier le mot de passe
♠ Sélection affichage de base

## Vue d'ensemble "Menu principal" (suite)

## () Informations

Général	
_	Pression de l'installation
	Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Température extérieure
	Température de départ
	Pompe du circuit primaire
	Température bouteille de découplage
	Température de fumées
	Brûleur
	Heures de fonctionnement du brûleur
	Puissance thermique
	Alarme centralisée
	Fonction séchage de chape
	Heure
	Date
	Numéro de fabrication chaudière
	Numéro de fabrication appareil
Circuit chau	uffage 1
	Programme de fonctionnement
	État de fonctionnement
	Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à tem-
	pérature constante uniquement :
	Programmation horaire
	Température ambiante
	Consigne de température ambiante réduite ou Réduit
	Consigne de température ambiante normale ou Normal
	Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à tem- pérature constante uniquement : Consigne de température de confort ou Confort
	Avec la marche en fonction de la température extérieure uniquement : Pente courbe de chauffe
	Parallèle courbe de chauffe
	Pompe de circuit de chauffage
	Température de départ
	Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à tem-
	pérature constante uniquement : Programme vacances
	Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à tem- pérature constante uniquement : Vacances à la maison)
Avec la march te uniquement	e en fonction de la température extérieure ou la marche à température constan- t : de chauffage @
	Commo nour C Circuit oboufford 1

6131815

## Vue d'ensemble "Menu principal" (suite)

## () Informations

Eau chaude	•
	Progr. horaire ECS
	Progr. horaire bouclage ECS
	Température d'eau chaude
	Pompe de bouclage ECS
	Pompe de charge ECS
	Dernière activation de la fonction anti-légionelle
<u></u> Brûleur	
	Brûleur
	Heures de fonctionnement du brûleur
	Nb de démarrages du brûleur
	Modulation du brûleur
	Température de départ
	Température de fumées
	Capteur de débit volumique
🔏 Maint. donné	ées du contact
K Internet	
	Données de fabrication
	Adresse MAC
	Activé
	Réseau
	Intensité du signal
	DHCP activé
	Adresse Ipv4
	Masque de sous-réseau Ipv4
	Passerelle par défaut
	Serveur DNS primaire
	Serveur DNS secondaire
	Connexion au backend
	Connexion au réseau
Open source	license

#### Vue d'ensemble "Menu principal" (suite)

#### () Informations

× Ér	nergie solaire
	Histogramme Énergie solaire
	Température du capteur
	Eau chaude solaire
	Pompe du circuit solaire (durée de fonctionnement)
	Énergie solaire
	Pompe du circuit solaire (état de fonctionnement)
	Consigne de température ECS interdiction de la poursuite de la charge
	Stagnation solaire
	Circulateur solaire
	TS3 : Température du réservoir tampon
	TS4 : Température de retour circuit de chauffage
	Vanne 3 voies solaire position
	Appoint de chauffage solaire
	TS3 : Température préchauffage ECS

#### Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :

# Programme vacances Remarque La sélection n'est disponible que si "Petit collectif" a été sélectionné lors de la mise en service et si plusieurs circuits de chauffage sont présents. Sélectionner tout Circuit chauffage 1 Circuit chauffage 2 etc.

#### Avec la marche en fonction de la température extérieure ou la marche à température constante uniquement :

#### 💻 Vacances à la maison

<b>Remarque</b> La sélection n'est disponible que si <b>"Petit collectif"</b> a été sélectionné lors de la mise en servi- ce et si plusieurs circuits de chauffage sont présents.
Sélectionner tout
Circuit chauffage 1
Circuit chauffage 2
etc.

#### 🖪 Listes des messages

#### Maintenance

#### Définitions

#### Mode veille

La production de chaleur est arrêtée.

Seule la protection contre le gel du générateur de chaleur et du ballon d'eau chaude est activée. Pas de chauffage des pièces, pas de production d'eau chaude sanitaire

#### Mode d'abaissement (mode chauffage réduit)

Voir "Mode chauffage réduit".

#### Schéma hydraulique

Le schéma hydraulique décrit les composants de votre installation.

Par exemple :

- Générateur de chaleur
- Pompe de circuit de chauffage
- Vanne mélangeuse

#### Programme de fonctionnement

Le programme de fonctionnement vous permet par exemple de déterminer :

- La manière dont vous souhaitez chauffer les pièces.
- Si vous souhaitez produire de l'eau chaude sanitaire.

#### Etat de fonctionnement

Voir "Programmation horaire".

#### Mode de fonctionnement

Voir "Mode chauffage".

#### Équipement de motorisation pour vanne mélangeuse

Composant (accessoire) pour la régulation d'un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse : voir "Vanne mélangeuse".

#### Séchage de chape

Votre installateur peut activer la fonction séchage de chape par exemple pour votre construction neuve ou votre extension. Votre chape est alors séchée selon une programmation horaire fixe (profil températuretemps) adaptée à la nature des matériaux. Le séchage de chape agit sur tous les circuits de chauffage :

- Toutes les pièces sont chauffées en fonction du profil température/temps.
   Vos réglages pour le chauffage des pièces sont sans
- effet pendant la durée du séchage de chape (32 jours maximum).
- Pas de production d'eau chaude sanitaire

- Vannes
- Module électronique
- Radiateurs

Chaque installation est adaptée par votre installateur aux caractéristiques locales et à vos besoins spécifiques.

#### **Plancher chauffant**

Les planchers chauffants sont des systèmes de chauffage basse température à forte inertie qui ne réagissent que très lentement aux modifications brèves de la température. Le chauffage à température ambiante réduite durant la nuit ne permet pas par conséquent de réaliser des économies d'énergie notables.

#### Mode chauffage

#### Modes de fonctionnement

Pour chauffer vos pièces, le générateur de chaleur fournit de la chaleur à hauteur de la température de départ. Le mode de fonctionnement définit si une valeur fixe est prescrite pour la température de départ ou si celle-ci est calculée et adaptée automatiquement en fonction de différentes conditions.

Les modes de fonctionnement suivants peuvent être réglés par l'installateur lors de la mise en service :

- Marche en fonction de la température extérieure
- Marche à température constante
- Marche en fonction de la température ambiante

#### Mode confort

Pendant les périodes au cours desquelles vous êtes à la maison en journée, vous chauffez les pièces à la température ambiante de confort ou à la température de départ de confort, selon le mode de fonctionnement. Les plages de fonctionnement (plages horaires) avec le niveau de température **"Confort"** sont définies avec la programmation horaire pour le chauffage.

#### Marche à température constante

Avec la marche à température constante, le générateur de chaleur fournit une eau de chauffage à température de départ constante indépendamment de la température extérieure.

Avec ce mode de fonctionnement, vous pouvez commander plusieurs circuits de chauffage via votre régulation.

#### Mode chauffage normal

Pendant les périodes au cours desquelles vous êtes à la maison en journée, vous chauffez les pièces à la température ambiante normale ou à la température de départ normale, selon le mode de fonctionnement. Les plages de fonctionnement (plages horaires) avec le niveau de température **"Normal"** sont définies avec la programmation horaire pour le chauffage.

## Mode chauffage en fonction de la température ambiante

Avec la marche en fonction de la température ambiante, une pièce est chauffée jusqu'à ce que la température ambiante réglée soit atteinte. A cet effet, une sonde de température indépendante doit être présente dans la pièce.

La régulation de la puissance de chauffage s'effectue indépendamment de la température extérieure. Avec ce mode de fonctionnement, vous pouvez commander un circuit de chauffage via votre régulation. Pour ce circuit de chauffage, vous pouvez effectuer certains réglages sur votre thermostat d'ambiance.

#### Mode chauffage réduit

Pendant les périodes d'absence ou la nuit, vous chauffez les pièces à la température ambiante réduite ou à la température de départ réduite, selon le mode de fonctionnement. Les plages de fonctionnement (plages horaires) avec le niveau de température **"Réduit"** sont définies avec la programmation horaire pour le chauffage.

Dans le cas d'un plancher chauffant, les économies d'énergie possibles avec le mode chauffage réduit sont limitées (voir "Plancher chauffant").

## Mode chauffage en fonction de la température extérieure

Avec la marche en fonction de la température extérieure, la température de départ est régulée en fonction de la température extérieure. Si la température extérieure baisse, la production de chaleur augmente. La température extérieure est mesurée par une sonde située à l'extérieur du bâtiment et transmise à la régulation.

Avec ce mode de fonctionnement, vous pouvez commander plusieurs circuits de chauffage via votre régulation. Si des commandes à distance sont installées dans les pièces, vous pouvez effectuer les réglages également sur celles-ci.

#### Définitions (suite)

#### Courbe de chauffe

Les courbes de chauffe représentent la relation entre la température extérieure, la consigne de température ambiante et la température de départ. Plus la température extérieure est basse, plus la température de départ est élevée.

Pour garantir une chaleur suffisante avec une consommation minimale de combustible quelle que soit la température extérieure, tenir compte des particularités de votre bâtiment et de votre installation. C'est pourquoi votre installateur règle la courbe de chauffe.



Fig. 11

#### Régler la pente et la parallèle à l'exemple de la courbe de chauffe

Réglages usine :

- Pente = 1,4
- Parallèle = 0

Les courbes de chauffe représentées sont valables avec les réglages suivants :

- Parallèle de la courbe de chauffe = 0
- Température ambiante normale (consigne de température ambiante) = 20 °C





Pour une température extérieure de -14 °C :

- A Plancher chauffant : pente de 0,2 à 0,8
- B Chauffage basse température : pente de 0,8 à 1,6
- © Installation avec une température de départ supérieure à 75 °C, pente de 1,6 à 2,0

#### Définitions (suite)





- Modifier la pente : la pente des courbes de chauffe change.
- B Modifier la parallèle : les courbes de chauffe sont décalées parallèlement dans le sens vertical.
- Modifier la température ambiante normale (consigne de température ambiante) :
   les courbes de chauffe se déplacent le long de l'axe "Consigne de température ambiante".

#### Circuit de chauffage

Un circuit de chauffage est un circuit fermé reliant le générateur de chaleur et les radiateurs. L'eau de chauffage y circule.

Une installation peut comporter plusieurs circuits de chauffage. Par exemple, un circuit de chauffage pour les pièces que vous occupez et un circuit de chauffage pour les pièces d'un appartement sous-loué.

#### Pompe de circuit de chauffage

Pompe assurant la circulation de l'eau de chauffage dans le circuit de chauffage.

#### Vanne mélangeuse

L'eau de chauffage chauffée en provenance du générateur de chaleur est mélangée à l'eau de chauffage refroidie en provenance du circuit de chauffage. L'eau de chauffage ainsi tempérée en fonction des besoins alimente le circuit de chauffage par l'intermédiaire de la pompe de circuit de chauffage. Pour que la consigne de température ambiante souhaitée soit atteinte, la régulation adapte la température de départ aux différentes conditions par le biais de la vanne mélangeuse.

#### Abaissement nocturne

Voir "Mode chauffage réduit".

#### Fonctionnement avec une cheminée

L'air de combustion est prélevé dans le local dans lequel se trouve le générateur de chaleur.

#### Remarque

Un réglage de la pente ou de la parallèle sur une valeur trop élevée ou trop basse n'occasionne pas de dommages à l'installation de chauffage.

Les deux réglages se répercutent sur la température de départ qui pourra éventuellement être trop basse ou inutilement élevée.

Les circuits de chauffage sont désignés en usine par "Circuit chauffage 1", "Circuit chauffage 2", etc. Si les circuits de chauffage ont été renommés par vous-même ou par votre installateur, par exemple en "appartement sous-loué", etc., l'écran indiquera non pas "Circuit chauffage ..." mais ce nom.

#### Fonctionnement avec une ventouse

L'air de combustion est aspiré à l'extérieur du bâtiment.

#### Température ambiante

- Température ambiante normale ou température ambiante de confort : pour les périodes au cours desquelles vous êtes à la maison la journée, réglez la température ambiante normale ou de confort.
- Température ambiante réduite : pour les périodes d'absence ou la nuit, réglez la température ambiante réduite, voir "Mode chauffage".

#### Température de retour

La température de retour est la température à laquelle l'eau de chauffage sort d'un composant de l'installation, par exemple du circuit de chauffage.

#### Soupape de sécurité

Dispositif de sécurité à installer sur la conduite d'eau froide par votre installateur. La soupape de sécurité s'ouvre automatiquement pour éviter un excès de pression dans le ballon d'eau chaude.

Pompe du circuit solaire

En association avec une installation solaire.

Les circuits de chauffage sont également équipés de

soupapes de sécurité.

La pompe du circuit solaire fait circuler le fluide caloporteur refroidi de l'échangeur de chaleur du ballon d'eau chaude sanitaire dans les capteurs solaires.

#### Température de consigne

Voir "Consigne de température".

#### Régime d'été

Durant la saison chaude, vous pouvez arrêter le mode chauffage.

Réglez à cet effet le programme de fonctionnement **"Eau chaude" "Marche"** et le **"Mode veille"**.

#### Pompe de charge ECS

Pompe de charge pour le chauffage de l'eau sanitaire dans le ballon d'eau chaude sanitaire.

#### Consigne de température

Température prescrite qui doit être atteinte, par exemple consigne de température d'eau chaude.

L'installation reste en service pour la production d'eau chaude sanitaire. Le chauffage des pièces est à l'arrêt.

#### Définitions (suite)

#### Filtre d'eau sanitaire

Appareil qui retient les matières solides présentes dans l'eau sanitaire. Le filtre d'eau sanitaire est monté sur la conduite d'eau froide avant l'entrée dans le ballon d'eau chaude sanitaire ou l'échangeur de chaleur instantané.

#### Température de départ

La température de départ est la température à laquelle l'eau de chauffage entre dans un composant de l'installation, par exemple dans le circuit de chauffage.

#### Marche en fonction de la température extérieure

Voir "Mode chauffage".

#### **Programmation horaire**

Les programmations horaires vous permettent de spécifier le comportement souhaité de votre installation de chauffage à un moment donné.

#### Etat de fonctionnement

L'état de fonctionnement indique de quelle manière un composant de votre installation de chauffage doit fonctionner.

#### Pompe de bouclage ECS

La pompe de bouclage ECS fait circuler l'eau chaude dans une conduite en boucle entre le ballon d'eau chaude sanitaire et les points de soutirage (par exemple un robinet). Vous disposez ainsi très rapidement d'eau chaude au point de soutirage.

#### Consignes d'élimination des déchets

#### Elimination de l'emballage

Faire recycler les déchets d'emballage conformément aux dispositions légales.

#### Mise hors service définitive et mise au rebut

Les produits Viessmann sont recyclables. Les composants et les consommables de l'installation ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Tous les composants doivent être collectés et mis au rebut de façon appropriée. Pour le chauffage des pièces, les états de fonctionnement diffèrent par exemple par différents niveaux de température.

Les heures d'inversion des états de fonctionnement sont à définir dans la programmation horaire.

## Index

## Α

A	
Abaissement nocturne	. 61
Activer l'accès Internet	. 38
Activer la liaison radio avec la commande à distanc	e38
Adressage IP fixe	. 39
Affichage d'état	14
Affichage de base	
- chauffage	22
– eau chaude	22
– énergie cocknit	22
- favoris	25
<ul> <li>marche à température constante</li> </ul>	20
- vue d'ensemble du système	25
Affichago do la prossion	23 17
Affichage des défauts	4/
Affichar les textes d'aide	۱C
	. 41
Arreter	
- installation avec surveillance de protection contre	le
gel	. 46
<ul> <li>installation sans surveillance de protection contre</li> </ul>	le
gel	. 46
Autres réglages	. 36

## В

Bande lumineuse	14
Bilan énergétique23,	24

## С

Chauffage des pièces	
– arrêter	28
- enclencher	28
– plages horaires	28
- programmation horaire	28
- programme de fonctionnement	18
- réglage usine	11
Circuit de chauffage	61
Circuit de chauffage avec vanne mélangeuse	58
Commande externe	18
Confort (conseils)	12
Congés	31
Connexion WiFi	38
Consigne de température	62
Consignes de nettoyage	52
Contrat d'entretien	52
Contrôle	52
Coordonnées de l'installateur	37
Coupure de courant	12
Courbe de chauffe	
- explication	60
- régler	28

## D

Date/heure, réglage usine	11
Définitions	. 58
Désignation des circuits de chauffage	. 36
Domaines d'utilisation autorisés	9

#### Е

-	
Eau trop chaude	51
Eau trop froide	50

Economiser l'énergie (conseils)	
Effacer une plage horaire	21
Enclencher	
- installation	
<ul> <li>mode veille</li> </ul>	46
- surveillance de protection contre le gel	46
Enclencher le générateur de chaleur	
Entretien	52
Etat de fonctionnement	
- explication	58
•	

É	
Éclairage de l'écran	35
Économiseur d'écran	14
Écran d'accueil	14
Éliminer les défauts	49
Équipement de motorisation	58

## F

Favoris	25
eau sanitaire	63
- eau Saimaile	
Fonction anti-legionelle	
Fonction d'économie d'énergie	
<ul> <li>– en cas d'absence de longue durée</li> </ul>	31
<ul> <li>programme vacances</li> </ul>	31
Fonctionnement avec une cheminée	61
Fonctionnement avec une ventouse	62

## G

Générateur de chaleur	
– enclencher	47
Glossaire	

### н

Heure/date,	réglage	usine	11	

## l Info

1	
Information	. 10
Information produit	. 10
Informations légales	
- module de commande	41
- module radio	. 41
Installateur	37
Installation	
- enclencher	47
Installation de chauffage	
– arrêter	46
Installation solaire	. 62
Interrogation	, 24
- ballon d'eau chaude sanitaire	. 23
- consommation de gaz générateur de chaleur22	, 24
- états de fonctionnement	41
- informations	41
- message d'entretien (message de maintenance)	. 42
- message de défaut.	43
- températures	.41
– textes d'aide	.41
Interroger la température effective	.41
Interroger les états de fonctionnement	41
<u> </u>	

6131815

## Index (suite)

Interroger les informations	41
Interrupteur d'alimentation électrique	.47
Inversion heure d'été	. 11
Inversion heure d'hiver	. 11
Inversion heure d'hiver/heure d'été	. 11

## L

Licences	11
- module de commande	41
- module radio	41
Licences open source	
- module de commande	41
- module radio	41
Light guide	35
- signification	14

#### Μ

Maintenance	52
Manomètre	47
Marche en fonction de la température extérieure	63
Marche provisoire	45
Menu principal	17
Message d'entretien	
- affichage	51
Message d'entretien (message de maintenance)	
- interroger	42
Message de défaut	
- acquitter	43
- interroger	43
Mesure des gaz de combustion	45
Mise en service11	, 47
Mise hors service	46
Mode chauffage normal	11
Mode chauffage réduit	11
Mode d'abaissement	58
Mode de fonctionnement	
- explication	58
Mode point d'accès	41
Mode radio à basse énergie Marche/Arrêt	38
Mode veille	5, 58
Modifier le comportement de chauffage du générate	eur
de chaleur	28
Modifier une plage horaires	20

#### Ν

Nettoyage	.39, 52
Nettoyer l'écran	39
Nom pour les circuits de chauffage	36

## 0

-		
Organes	de commande	14

#### Ρ

Parallèle	28, 60
Pas d'eau chaude	50
Pente	28, 60
Pièces froides	

Plages horaires	
– chauffage des pièces	
– pompe de bouclage ECS	
- production d'eau chaude sanitaire	32
Plancher chauffant	59
Pompe	
– bouclage ECS	63
– charge ECS	62
– circuit de chauffage	61
– circuit solaire	62
Pompe de bouclage ECS	63
– économiser l'énergie	12
– plages horaires	32
– programmation horaire	32
Pompe de charge ECS	62
Pompe de circuit de chauffage	61
Première mise en service	11
Préréglage	11
Production d'eau chaude sanitaire	
– confort	13
– économiser l'énergie	12
– en dehors de la programmation horaire	
– plages horaires	32
- programmation horaire	32
- programme de fonctionnement	18, 32
<ul> <li>réglage usine</li> </ul>	11
Production d'eau chaude sanitaire unique	23
Production unique d'eau chaude sanitaire	23
– activer	33
– désactiver	33
Programmation horaire	12, 63
<ul> <li>– chauffage des pièces</li> </ul>	
– confort	12
– économiser l'énergie	12
<ul> <li>pompe de bouclage ECS</li> </ul>	32
<ul> <li>production d'eau chaude sanitaire</li> </ul>	
– régler	19
Programme de fonctionnement	
<ul> <li>– chauffage, eau chaude</li> </ul>	18
– définition	58
<ul> <li>– eau chaude seulement</li> </ul>	62
– particulier	18
<ul> <li>régler, eau chaude</li> </ul>	32
Programme vacances	
- activer	31
– désactiver	31
– enclencher	31
Protection contre le gel	11

#### R

Réarmer le brûleur	44
Régime d'été	58, 62
Régime d'hiver	58
Réglage de base	
Réglage usine	11
Régler l'heure	
Régler la date	
Régler la luminosité	35
Régler les plages horaires	19
Régler les temps de chauffe	19

#### Index

## Index (suite)

Régler les unités	37
Regrouper des favoris	25
Réseau WiFi	38
Reset	39
Responsabilité	8
Rétablir le réglage usine	39

#### S

Séchage de chape	18
Sélection du réseau	38
Sélectionner durablement l'affichage de base	37
Sélectionner la langue	37
Signal sonore des boutons de commande	36
Soupape de sécurité	62
Structure des menus	54
Surveillance de protection contre le gel 1	1, 46

## Te

•
Température
- consigne62
- interroger41
- température ambiante normale27
Température ambiante
- adapter en cas de présence prolongée29
– économiser l'énergie12
– pour le mode chauffage normal
Température ambiante normale (température de jour)
11
Température ambiante réduite (température de nuit). 11
Température d'eau chaude
– plus élevée

Température d'eau chaude plus élevée	33
– régler	32
Température de consigne6	62
Température de départ27, 6	63
Température de départ normale (température de	
jour)	11
Température de départ réduite (température de nuit)	
Surveillance de protection contre le gel	11
Température de jour (température ambiante normale)	)
11, 2	27
Température de jour (température de départ nor-	
male)	11
Température de nuit (température ambiante réduite).	11
Température de nuit (température de départ réduite)	11
Température de retour	62
Températures du ballon d'eau chaude sanitaire2	23
Tonalité des touches	36
U	

Utilisation	verrouillée	5	1
Ounsation	veriounice		I

#### V

Vacances à la maison	
– activer	
– désactiver	
Veille	14
Verrouiller l'utilisation	35

#### Certification

RoHS compliant 2011/65/EU

#### Votre interlocuteur

Pour toute question ou pour des travaux d'entretien et de réparation sur votre installation, veuillez vous adresser à votre installateur. Pour trouver l'installateur le plus proche, visiter le site Internet www.viessmann.fr.



6131815 Sous réserves de modifications techniques !

Viessmann France S.A.S. 57380 Faulquemont Tél. 03 87 29 17 00 www.viessmann.fr